

1. POLSKI (Polish)

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PRODUKTU

- **Nazwa produktu:** K2 FOLT Pistolet do Pianki Montażowej z Regulacją Strumienia Piany
- **Model / indeks produktu:** B520
- **EAN:** 5906534021199
- **Producent oraz podmiot odpowiedzialny za wprowadzenie produktu na rynek Unii Europejskiej:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Polska, UE
- **Telefon:** +48 62 737 88 00
- **E-mail:** info@melle.com

PRZEZNACZENIE PRODUKTU Pistolet K2 FOLT jest narzędziem przeznaczonym do aplikacji piany montażowej z pojemników wyposażonych w odpowiednie mocowanie gwintowane. Regulacja strumienia umożliwia kontrolowanie ilości dozowanej piany. Produkt może być stosowany podczas prac montażowych, remontowych i wykończeniowych, w szczególności przy montażu okien i drzwi, wypełnianiu szczelin oraz wykonywaniu prac izolacyjnych. Produkt nie jest zabawką. Powinien być używany wyłącznie przez osoby dorosłe, które zapoznały się z zasadami bezpiecznej obsługi narzędzia oraz informacjami umieszczonymi na pojemniku z pianą montażową.

NAJWAŻNIEJSZE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przed rozpoczęciem pracy sprawdzić stan techniczny pistoletu. Nie używać produktu, jeżeli jest uszkodzony, nieszczelny, zdeformowany lub nie działa prawidłowo.
- Przed zamontowaniem pojemnika zapoznać się z instrukcją, oznaczeniami ostrzegawczymi oraz środkami ostrożności podanymi przez producenta piany montażowej.
- Podczas pracy stosować środki ochrony indywidualnej odpowiednie dla używanej piany montażowej, w szczególności rękawice ochronne i okulary ochronne.
- Pracować w miejscu z odpowiednią wentylacją. Nie wdychać oparów ani aerozolu powstającego podczas aplikacji piany.
- Nie kierować dyszy pistoletu w stronę twarzy, oczu, skóry, innych osób ani zwierząt.
- Nie naciskać spustu podczas montowania, odłączania lub regulowania pojemnika z pianą.
- Pojemnik z pianą wkręcać ostrożnie, bez używania nadmiernej siły. Przed rozpoczęciem pracy upewnić się, że połączenie jest stabilne i szczelne.
- Nie odkręcać pojemnika, nie demontować elementów pistoletu oraz nie podejmować prób naprawy, gdy narzędzie jest podłączone do pojemnika lub znajduje się pod ciśnieniem.
- Nie modyfikować konstrukcji produktu. Nie zginać, nie przebijać, nie uderzać ani nie podgrzewać elementów pistoletu.
- Podczas przerw w pracy zabezpieczyć dyszę za pomocą pokrętła regulacyjnego, aby ograniczyć ryzyko przypadkowego wypływu piany.

- Narzędzie z podłączonym pojemnikiem chronić przed wysoką temperaturą, nasłonecznieniem, źródłami zapłonu i otwartym ogniem. Przestrzegać ostrzeżeń umieszczonych na opakowaniu piany montażowej.
- Produkt przechowywać poza zasięgiem dzieci i zwierząt.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Po zakończeniu pracy wyczyścić pistolet za pomocą odpowiedniego czyścika do piany montażowej, zgodnie z instrukcją użycia środka czyszczącego.
- Nie dopuszczać do zaschnięcia piany wewnątrz pistoletu. Zaschnięta piana może spowodować zablokowanie mechanizmu i utratę sprawności narzędzia.
- Podczas korzystania z czyścika stosować środki ostrożności wskazane na jego opakowaniu. Czyścik może być produktem łatwopalnym lub drażniącym.
- Nie czyścić narzędzia w pobliżu otwartego ognia, iskier ani innych źródeł zapłonu.
- Nie stosować agresywnych metod czyszczenia, które mogłyby uszkodzić zawór, dyszę, gwint lub mechanizm regulacyjny.

PRZECHOWYWANIE

- Przechowywać produkt w suchym miejscu, zabezpieczonym przed wilgocią, uszkodzeniami mechanicznymi oraz przypadkowym uruchomieniem.
- Przed odłożeniem narzędzia upewnić się, że pokrętło regulacyjne jest zamknięte, a dysza prawidłowo zabezpieczona.
- Jeżeli pistolet jest przechowywany z zamontowanym pojemnikiem, należy przestrzegać warunków przechowywania określonych przez producenta piany montażowej.
- Nie przechowywać produktu w miejscach dostępnych dla dzieci.

POSTĘPOWANIE W RAZIE WYPADKU

- W przypadku kontaktu piany montażowej lub środka czyszczącego z oczami natychmiast rozpocząć płukanie oczu dużą ilością czystej wody i postępować zgodnie z instrukcjami podanymi na opakowaniu użytego preparatu. W razie potrzeby skontaktować się z lekarzem.
- W przypadku kontaktu preparatu ze skórą postępować zgodnie z zaleceniami producenta piany lub czyścika. Nie usuwać utwardzonej piany w sposób mogący spowodować uszkodzenie skóry.
- W przypadku wystąpienia duszności, podrażnienia dróg oddechowych lub złego samopoczucia przerwać pracę, przejść w miejsce z dostępem do świeżego powietrza i w razie potrzeby zasięgnąć pomocy medycznej.
- W przypadku stwierdzenia nieszczelności, niekontrolowanego wycieku piany lub uszkodzenia narzędzia natychmiast przerwać użytkowanie. Nie podejmować prób dalszej pracy uszkodzonym produktem.

UTYLIZACJA

- Zużyty lub uszkodzony pistolet przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów, zgodnie z lokalnymi zasadami gospodarowania odpadami.
- Pojemniki po pianie montażowej oraz opakowania po środkach czyszczących usuwać zgodnie z informacjami podanymi na ich etykietach. Nie przebijać i nie spalać pojemników ciśnieniowych, także po ich opróżnieniu.

2. ANGIELSKI (English)

PRODUCT SAFETY INFORMATION

- **Product name:** K2 FOLT Foam Gun for Assembly Foam with Foam Flow Regulation
- **Product model / index:** B520
- **EAN:** 5906534021199
- **Manufacturer and entity responsible for placing the product on the European Union market:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Poland, EU
- **Phone:** +48 62 737 88 00
- **E-mail:** info@melle.com

INTENDED USE OF THE PRODUCT The K2 FOLT gun is a tool designed for the application of assembly foam from containers equipped with an appropriate threaded connection. The flow regulation allows controlling the amount of dispensed foam. The product can be used during assembly, renovation, and finishing works, in particular for the installation of windows and doors, filling gaps, and performing insulation works. The product is not a toy. It should only be used by adults who have read the rules for safe operation of the tool and the information placed on the assembly foam container.

MOST IMPORTANT SAFETY RULES

- Use the product only in accordance with its intended use.
- Before starting work, check the technical condition of the gun. Do not use the product if it is damaged, leaking, deformed, or not working properly.
- Before mounting the container, read the instructions, warning signs, and safety precautions provided by the assembly foam manufacturer.
- During work, use personal protective equipment suitable for the assembly foam used, in particular protective gloves and safety goggles.
- Work in a well-ventilated area. Do not breathe vapours or aerosol generated during foam application.
- Do not point the gun nozzle at the face, eyes, skin, other people, or animals.
- Do not press the trigger when mounting, disconnecting, or adjusting the foam container.
- Screw the foam container carefully, without using excessive force. Before starting work, make sure that the connection is stable and tight.
- Do not unscrew the container, do not disassemble gun elements, and do not attempt repairs when the tool is connected to the container or is under pressure.

- Do not modify the product design. Do not bend, puncture, strike, or heat the gun elements.
- During breaks in work, secure the nozzle with the control knob to reduce the risk of accidental foam discharge.
- Protect the tool with the connected container against high temperatures, sunlight, ignition sources, and open flames. Observe the warnings on the packaging of the assembly foam.
- Store the product out of reach of children and animals.

CLEANING AND MAINTENANCE

- After finishing work, clean the gun with an appropriate assembly foam cleaner, in accordance with the cleaner's instructions for use.
- Do not allow the foam to dry inside the gun. Dried foam can block the mechanism and cause loss of tool efficiency.
- When using the cleaner, follow the precautions indicated on its packaging. The cleaner may be flammable or irritating.
- Do not clean the tool near open flames, sparks, or other ignition sources.
- Do not use aggressive cleaning methods that could damage the valve, nozzle, thread, or regulation mechanism.

STORAGE

- Store the product in a dry place, protected against moisture, mechanical damage, and accidental activation.
- Before putting the tool away, make sure that the control knob is closed and the nozzle is properly secured.
- If the gun is stored with a mounted container, the storage conditions specified by the assembly foam manufacturer must be observed.
- Do not store the product in places accessible to children.

PROCEDURE IN CASE OF ACCIDENT

- In case of contact of assembly foam or cleaner with eyes, immediately rinse the eyes with plenty of clean water and follow the instructions on the packaging of the product used. Contact a doctor if necessary.
- In case of contact of the product with skin, follow the recommendations of the foam or cleaner manufacturer. Do not remove cured foam in a way that could cause skin damage.
- In case of shortness of breath, respiratory tract irritation, or malaise, stop work, move to a place with access to fresh air, and seek medical advice if necessary.
- If a leak, uncontrolled foam discharge, or damage to the tool is detected, stop use immediately. Do not attempt further work with a damaged product.

DISPOSAL

- Hand over the used or damaged gun to an appropriate waste collection point, in accordance with local waste management rules.
- Dispose of assembly foam containers and cleaner packaging in accordance with the information on their labels. Do not puncture or burn pressurized containers, even after they are empty.

3. BUŁGARSKI (Bulgarian)

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ПРОДУКТА

- **Име на продукта:** K2 FOLT Пистолет за монтажна пяна с регулиране на потока на пяната
- **Модел / индекс на продукта:** B520
- **EAN:** 5906534021199
- **Производител и субект, отговорен за пускането на продукта на пазара на Европейския съюз:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Полша, ЕС
- **Телефон:** +48 62 737 88 00
- **Имейл:** info@melle.com

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА ПРОДУКТА Пистолетът K2 FOLT е инструмент, предназначен за нанасяне на монтажна пяна от контейнери, оборудвани със съответната резбова връзка. Регулирането на потока позволява контролиране на количеството дозирана пяна. Продуктът може да се използва по време на монтажни, ремонтни и довършителни работи, по-специално при монтаж на прозорци и врати, запълване на празнини и извършване на изолационни работи. Продуктът не е играчка. Той трябва да се използва само от възрастни, които са се запознали с правилата за безопасна работа с инструмента и информацията, поставена върху контейнера с монтажна пяна.

НАЙ-ВАЖНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Използвайте продукта само по предназначение.
- Преди започване на работа проверете техническото състояние на пистолета. Не използвайте продукта, ако е повреден, тече, деформиран е или не работи правилно.
- Преди да монтирате контейнера, прочетете инструкциите, предупредителните знаци и предпазните мерки, предоставени от производителя на монтажната пяна.
- По време на работа използвайте лични предпазни средства, подходящи за използваната монтажна пяна, по-специално защитни ръкавици и защитни очила.
- Работете на място с подходяща вентилация. Не вдишвайте парите или аерозола, генерирани по време на нанасянето на пяната.
- Не насочвайте дюзата на пистолета към лицето, очите, кожата, други хора или животни.
- Не натискайте спусъка по време на монтиране, откачане или регулиране на контейнера с пяна.

- Завийте контейнера с пяна внимателно, без да прилагате прекомерна сила. Преди започване на работа се уверете, че връзката е стабилна и херметична.
- Не отвивайте контейнера, не демонтирайте елементите на пистолета и не се опитвайте да извършвате ремонти, когато инструментът е свързан към контейнера или е под налягане.
- Не модифицирайте конструкцията на продукта. Не огъвайте, не пробивайте, не удряйте и не нагривайте елементите на пистолета.
- По време на прекъсвания в работата фиксирайте дюзата с помощта на регулиращото копче, за да намалите риска от случайно изтичане на пяна.
- Защитете инструмента със свързания контейнер от високи температури, слънчева светлина, източници на запалване и открит пламък. Спазвайте предупрежденията върху опаковката на монтажната пяна.
- Съхранявайте продукта на място, недостъпно за деца и животни.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- След приключване на работа почистете пистолета с подходящ чистител за монтажна пяна, в съответствие с инструкциите за употреба на чистителя.
- Не позволявайте на пяната да изсъхне в пистолета. Изсъхналата пяна може да блокира механизма и да доведе до загуба на ефективността на инструмента.
- Когато използвате чистителя, спазвайте предпазните мерки, посочени на опаковката му. Чистителят може да бъде запалим или дразнещ продукт.
- Не почиствайте инструмента в близост до открит пламък, искри или други източници на запалване.
- Не използвайте агресивни методи за почистване, които биха могли да повредят клапана, дюзата, резбата или регулиращия механизъм.

СЪХРАНЕНИЕ

- Съхранявайте продукта на сухо място, защитено от влага, механични повреди и случайно задействане.
- Преди да приберете инструмента, уверете се, че регулиращото копче е затворено и дюзата е правилно защитена.
- Ако пистолетът се съхранява с монтиран контейнер, трябва да се спазват условията за съхранение, определени от производителя на монтажната пяна.
- Не съхранявайте продукта на места, достъпни за деца.

ПОВЕДЕНИЕ В СЛУЧАЙ НА ЗЛОПОЛУКА

- В случай на контакт на монтажна пяна или чистител с очите, незабавно започнете изплакване на очите с обилно количество чиста вода и следвайте инструкциите на опаковката на използвания препарат. При необходимост се свържете с лекар.

- В случай на контакт на препаратата с кожата, следвайте препоръките на производителя на пяната или чистителя. Не отстранявайте втвърдената пяна по начин, който може да причини увреждане на кожата.
- В случай на задух, дразнене на дихателните пътища или неразположение, прекратете работа, преминете на място с достъп до свеж въздух и при необходимост потърсете медицинска помощ.
- Ако се установи теч, неконтролирано изтичане на пяна или повреда на инструмента, незабавно прекратете употребата. Не се опитвайте да продължите работа с повреден продукт.

УТИЛИЗАЦИЯ

- Предайте използвания или повреден пистолет в съответния пункт за събиране на отпадъци, в съответствие с местните правила за управление на отпадъците.
- Изхвърляйте контейнерите от монтажна пяна и опаковките от чистители в съответствие с информацията на техните етикети. Не пробивайте и не изгаряйте контейнери под налягане, дори и след като са празни.

4. CHORWACKI (Croatian)

INFORMACIJE O SIGURNOSTI PROIZVODA

- **Naziv proizvoda:** K2 FOLT Pištolj za montažnu pjenu s regulacijom mlaza pjene
- **Model / indeks proizvoda:** B520
- **EAN:** 5906534021199
- **Proizvođač i subjekt odgovoran za stavljanje proizvoda na tržište Europske unije:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Poljska, EU
- **Telefon:** +48 62 737 88 00
- **E-mail:** info@melle.com

NAMJENA PROIZVODA Pištolj K2 FOLT je alat namijenjen za nanošenje montažne pjene iz spremnika opremljenih odgovarajućim navojnim priključkom. Regulacija mlaza omogućuje kontrolu količine dozirane pjene. Proizvod se može koristiti tijekom montažnih, obnovitvenih i završnih radova, posebno pri montaži prozora i vrata, popunjavanju pukotina te izvođenju izolacijskih radova. Proizvod nije igračka. Smiju ga koristiti samo odrasle osobe koje su se upoznale s pravilima za sigurno rukovanje alatom i informacijama navedenim na spremniku s montažnom pjenom.

NAJVAŽNIJA SIGURNOSNA PRAVILA

- Proizvod koristite isključivo u skladu s njegovom namjenom.
- Prije početka rada provjerite tehničko stanje pištolja. Nemojte koristiti proizvod ako je oštećen, ako curi, ako je deformiran ili ako ne radi ispravno.
- Prije montiranja spremnika pročitajte upute, oznake upozorenja i mjere opreza koje je naveo proizvođač montažne pjene.

- Tijekom rada koristite osobnu zaštitnu opremu prikladnu za korištenu montažnu pjenu, posebno zaštitne rukavice i zaštitne naočale.
- Radite na mjestu s odgovarajućom ventilacijom. Nemojte udisati pare ili aerosol nastao tijekom nanošenja pjene.
- Ne usmjeravajte mlaznicu pištolja prema licu, očima, koži, drugim ljudima ili životinjama.
- Ne pritišćite okidač tijekom montiranja, odvajanja ili podešavanja spremnika s pjenom.
- Spremnik s pjenom uvrćite oprezno, bez primjene pretjerane sile. Prije početka rada provjerite je li spoj stabilan i nepropusan.
- Ne odvrćite spremnik, ne rastavljajte elemente pištolja i ne pokušavajte obavljati popravke kada je alat spojen na spremnik ili kada je pod tlakom.
- Ne modificirajte konstrukciju proizvoda. Nemojte savijati, bušiti, udarati niti zagrijavati elemente pištolja.
- Tijekom stanki u radu osigurajte mlaznicu pomoću regulacijskog gumba kako biste smanjili rizik od slučajnog istjecanja pjene.
- Alat sa spojenim spremnikom zaštitite od visokih temperatura, sunčeve svjetlosti, izvora paljenja i otvorenog plamena. Pridržavajte se upozorenja na pakiranju montažne pjene.
- Proizvod čuvajte izvan dohvata djece i životinja.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Nakon završetka rada očistite pištolj pomoću odgovarajućeg sredstva za čišćenje montažne pjene, u skladu s uputama za uporabu sredstva za čišćenje.
- Ne dopustite da se pjena osuši unutar pištolja. Osušena pjena može blokirati mehanizam i uzrokovati gubitak učinkovitosti alata.
- Tijekom korištenja sredstva za čišćenje pridržavajte se mjera opreza navedenih na njegovom pakiranju. Sredstvo za čišćenje može biti zapaljiv ili nadražujući proizvod.
- Nemojte čistiti alat u blizini otvorenog plamena, iskri ili drugih izvora paljenja.
- Nemojte koristiti agresivne metode čišćenja koje bi mogle oštetiti ventil, mlaznicu, navoj ili regulacijski mehanizam.

ČUVANJE

- Proizvod čuvajte na suhom mjestu, zaštićenom od vlage, mehaničkih oštećenja i slučajnog aktiviranja.
- Prije odlaganja alata provjerite je li regulacijski gumb zatvoren, a mlaznica ispravno osigurana.
- Ako se pištolj čuva s montiranim spremnikom, potrebno je pridržavati se uvjeta čuvanja koje je odredio proizvođač montažne pjene.
- Ne čuvajte proizvod na mjestima dostupnima djeci.

POSTUPAK U SLUČAJU NESREĆE

- U slučaju dodira montažne pjene ili sredstva za čišćenje s očima, odmah počnite ispirati oči s puno čiste vode i postupajte prema uputama na pakiranju korištenog preparata. Po potrebi se obratite liječniku.
- U slučaju dodira preparata s kožom, postupajte prema preporukama proizvođača pjene ili sredstva za čišćenje. Nemojte uklanjati stvrdnutu pjenu na način koji bi mogao uzrokovati oštećenje kože.
- In case of otežanog disanja, nadražaja dišnih putova ili slabosti, prekinite rad, prijedite na mjesto sa svježim zrakom i po potrebi potražite liječničku pomoć.
- U slučaju utvrđivanja propusnosti, nekontroliranog istjecanja pjene ili oštećenja alata, odmah prekinite uporabu. Nemojte pokušavati nastaviti rad s oštećenim proizvodom.

ODLAGANJE

- Iskorišteni ili oštećeni pištolj predajte odgovarajućem odlagalištu otpada, u skladu s lokalnim propisima o gospodarenju otpadom.
- Spremnike od montažne pjene i pakiranja sredstava za čišćenje odložite u skladu s informacijama na njihovim naljepnicama. Nemojte bušiti niti paliti spremnike pod tlakom, čak ni nakon što su prazni.

5. CZESKI (Czech)

INFORMACE O BEZPEČNOSTI VÝROBKU

- **Název výrobku:** K2 FOLT Pistole na montážní pěnu s regulací proudu pěny
- **Model / index výrobku:** B520
- **EAN:** 5906534021199
- **Výrobce a subjekt odpovědný za uvedení výrobku na trh Evropské unie:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Polsko, EU
- **Telefon:** +48 62 737 88 00
- **E-mail:** info@melle.com

URČENÍ VÝROBKU Pistole K2 FOLT je nástroj určený k aplikaci montážní pěny z nádob vybavených příslušným závitovým spojem. Regulace proudu umožňuje kontrolovat množství dávkované pěny. Výrobek lze použít při montážních, stavebních a dokončovacích pracích, zejména při montáži oken a dveří, vyplňování spár a provádění izolačních prací. Výrobek není hračka. Měl by být používán pouze dospělými osobami, které se seznámily se zásadami bezpečné obsluhy nástroje a s informacemi uvedenými na nádobě s montážní pěnou.

NEJDŮLEŽITĚJŠÍ BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY

- Používejte výrobek pouze v souladu s jeho určením.
- Před zahájením práce zkontrolujte technický stav pistole. Nepoužívejte výrobek, pokud je poškozený, netěsný, deformovaný nebo nefunguje správně.

- Před montáží nádoby se seznamte s návodem, varovným označením a bezpečnostními opatřeními uvedenými výrobcem montážní pěny.
- Při práci používejte osobní ochranné prostředky vhodné pro použitou montážní pěnu, zejména ochranné rukavice a ochranné brýle.
- Pracujte na místě s dostatečným větráním. Nevdechujte výpary ani aerosol vznikající při aplikaci pěny.
- Nemiřte tryskou pistole na obličej, oči, kůži, jiné osoby ani zvířata.
- Nemačkejte spoušť při montáži, odpojování nebo seřizování nádoby s pěnou.
- Nádobu s pěnou našroubujte opatrně, bez použití nadměrné síly. Před zahájením práce se ujistěte, že je spojení stabilní a těsné.
- Neodšroubovávejte nádobu, nedemontujte součásti pistole ani se nepokoušejte o opravy, pokud je nástroj připojen k nádobě nebo je pod tlakem.
- Nemodifikujte konstrukci výrobku. Neohýbejte, nepropichujte, netlučte ani nezahřívejte součásti pistole.
- Během přestávek v práci zajistěte trysku pomocí regulačního kolečka, abyste snížili riziko náhodného úniku pěny.
- Nástroj s připojenou nádobou chraňte před vysokými teplotami, slunečním zářením, zdroji zapálení a otevřeným ohněm. Dodržujte varování uvedená na obalu montážní pěny.
- Výrobek skladujte mimo dosah dětí a zvířat.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Po ukončení práce vyčistěte pistoli pomocí vhodného čističe na montážní pěnu v souladu s návodem k použití čisticího prostředku.
- Nedovolte, aby pěna uvnitř pistole zaschla. Zaschlá pěna může zablokovat mechanismus a způsobit ztrátu funkčnosti nástroje.
- Při použití čističe dodržujte bezpečnostní opatření uvedená na jeho obalu. Čistič může být hořlavý nebo dráždivý.
- Nečistěte nástroj v blízkosti otevřeného ohně, jisker nebo jiných zdrojů zapálení.
- Nepoužívejte agresivní metody čištění, které by mohly poškodit ventil, trysku, závit nebo regulační mechanismus.

SKLADOVÁNÍ

- Výrobek skladujte na suchém místě, chráněném před vlhkostí, mechanickým poškozením a náhodným spuštěním.
- Před odložením nástroje se ujistěte, že je regulační kolečko uzavřené a tryska řádně zajištěná.
- Pokud je pistole skladována s namontovanou nádobou, musí být dodrženy podmínky skladování stanovené výrobcem montážní pěny.

- Neskladujte výrobek na místech přístupných dětem.

POSTUP V PŘÍPADĚ NEHODY

- V případě zasažení očí montážní pěnou nebo čističem okamžitě začněte oči vyplachovat velkým množstvím čisté vody a postupujte podle pokynů na obalu použitého přípravku. V případě potřeby kontaktujte lékaře.
- V případě kontaktu přípravku s kůží postupujte podle doporučení výrobce pěny nebo čističe. Neodstraňujte vytvrzenou pěnu způsobem, který by mohl způsobit poškození kůže.
- V případě dušnosti, podráždění dýchacích cest nebo nevolnosti přerušete práci, přejděte na místo s přístupem na čerstvý vzduch a v případě potřeby vyhledejte lékařskou pomoc.
- V případě zjištění netěsnosti, nekontrolovaného úniku pěny nebo poškození nástroje okamžitě přerušete používání. Nepokoušejte se o další práci s poškozeným výrobkem.

LIKVIDACE

- Použitou nebo poškozenou pistoli odevzdejte do příslušného sběrného dvora v souladu s místními předpisy o nakládání s odpady.
- Nádoby od montážní pěny a obaly od čisticích prostředků likvidujte v souladu s informacemi uvedenými na jejich štítcích. Tlakové nádoby nepropichujte ani nespalujte, a to ani po jejich vyprázdnění.

6. DUŇSKI (Danish)

PRODUKTSIKKERHEDSINFORMATION

- **Produktnavn:** K2 FOLT Skumpistol til monteringskum med regulering af skumstrøm
- **Produktmodel / indeks:** B520
- **EAN:** 5906534021199
- **Producent og enhed ansvarlig for markedsføring af produktet i Den Europæiske Union:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Polen, EU
- **Telefon:** +48 62 737 88 00
- **E-mail:** info@melle.com

PRODUKTETS ANVENDELSESFORMÅL K2 FOLT-pistolen er et værktøj beregnet til påføring af monteringskum fra beholdere udstyret med en passende gevindforbindelse. Reguleringen af strømmen gør det muligt at kontrollere mængden af doseret skum. Produktet kan anvendes under monterings-, renoverings- og afslutningsarbejder, især ved montering af vinduer og døre, udfyldning af revner og udførelse af isoleringsarbejde. Produktet er ikke et legetøj. Det må kun anvendes af voksne, der har sat sig ind i reglerne for sikker betjening af værktøjet og oplysningerne på beholderen med monteringskum.

VIGTIGSTE SIKKERHEDSREGLER

- Brug kun produktet i overensstemmelse med dets tilsigtede formål.

- Kontroller pistolens tekniske tilstand før arbejdet påbegyndes. Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget, utæt, deformeret eller ikke fungerer korrekt.
- Før beholderen monteres, skal du læse instruktionerne, advarselmærkaterne og sikkerhedsforanstaltningerne fra producenten af monteringskummet.
- Under arbejdet skal der anvendes personlige værnemidler, der er egnede til det anvendte monteringskum, især beskyttelsehandsker og beskyttelsesbriller.
- Arbejd på et sted med tilstrækkelig ventilation. Indånd ikke dampe eller aerosol, der genereres under påføring af skummet.
- Ret ikke pistolens dyse mod ansigt, øjne, hud, andre personer eller dyr.
- Tryk ikke på aftrækkeren under montering, afmontering eller justering af skumbeholderen.
- Skru skumbeholderen forsigtigt i uden at bruge overdreven kraft. Før arbejdet påbegyndes, skal du sikre dig, at forbindelsen er stabil og tæt.
- Skru ikke beholderen af, afmonter ikke pistolens elementer, og forsøg ikke at reparere værktøjet, når det er tilsluttet beholderen eller er under tryk.
- Modifier ikke produktets design. Undgå at bøje, punktere, slå på eller opvarme pistolens elementer.
- Under pauser i arbejdet skal dysen sikres ved hjælp af reguleringsknappen for at reducere risikoen for utilsigtet skumudslip.
- Beskyt værktøjet med den tilsluttede beholder mod høje temperaturer, sollys, antændelseskilder og åben ild. Overhold advarslerne på monteringskummets emballage.
- Opbevar produktet utilgængeligt for børn og dyr.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Efter endt arbejde skal pistolen rengøres med en passende rens til monteringskum i overensstemmelse med brugsanvisningen til rensmidlet.
- Lad ikke skummet tørre indeni pistolen. Indtørret skum kan blokere mekanismen og medføre tab af værktøjets effektivitet.
- Ved brug af rensmidlet skal sikkerhedsforanstaltningerne på emballagen følges. Rensmidlet kan være et brandfarligt eller lokalirriterende produkt.
- Rengør ikke værktøjet i nærheden af åben ild, gnister eller andre antændelseskilder.
- Brug ikke aggressive rengøringsmetoder, der kan beskadige ventilen, dysen, gevindet eller reguleringsmekanismen.

OPBEVARING

- Opbevar produktet på et tørt sted, beskyttet mod fugt, mekaniske skader og utilsigtet aktivering.
- Før værktøjet lægges væk, skal du sikre dig, at reguleringsknappen er lukket, og at dysen er korrekt sikret.

- Hvis pistolen opbevares med en monteret beholder, skal opbevaringsbetingelserne specificeret af producenten af monteringskummet overholdes.
- Opbevar ikke produktet på steder, der er tilgængelige for børn.

PROCEDURE I TILFÆLDE AF ULYKKE

- I tilfælde af at monteringskum eller rensmiddel kommer i kontakt med øjnene, skal du straks skylle øjnene med rigelige mængder rent vand och følge instruktionerne på emballagen af det anvendte produkt. Kontakt en læge om nødvendigt.
- I tilfælde af produktets kontakt med huden skal du følge anbefalingerne fra producenten af skummet eller rensmidlet. Fjern ikke hærdet skum på en måde, der kan forårsage hudskader.
- I tilfælde af åndenød, irritation af luftvejene eller utilpashed skal arbejdet afbrydes, flyttes til et sted med adgang til frisk luft, og søg lægehjælp om nødvendigt.
- Hvis der opdages en utæthed, ukontrolleret skumudslip eller beskadigelse af værktøjet, skal brugen straks afbrydes. Forsøg ikke at fortsætte arbejdet med et beskadiget produkt.

BORTSKAFFELSE

- Aflever den brugte eller beskadigede pistol til et relevant affaldsindsamlingssted i overensstemmelse med lokale regler for affaldshåndtering.
- Bortskaf beholdere til monteringskum og emballage til rensmidler i overensstemmelse med oplysningerne på deres etiketter. Punkter eller brænd ikke trykbeholdere, heller ikke efter at de er tomme.

7. ESTONSKI (Estonian)

TOOTE OHUTUSTEAVE

- **Toote nimi:** K2 FOLT Vahupüstol montaaživahu jaoks vahuvoo reguleerimisega
- **Toote mudel / indeks:** B520
- **EAN:** 5906534021199
- **Tootja ja Euroopa Liidu turule viimise eest vastutav isik:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Poola, EL
- **Telefon:** +48 62 737 88 00
- **E-post:** info@melle.com

TOOTE OTSTARVE Püstol K2 FOLT on tööriist, mis on ette nähtud montaaživahu pealekandmiseks sobiva keermesühendusega varustatud mahutitest. Voo reguleerimine võimaldab kontrollida väljastatava vahu kogust. Toodet võib kasutada montaaži-, renoveerimis- ja viimistlemistöodel, eriti akende ja uste paigaldamisel, pragude täitmisel ja isoleerimistöode tegemisel. Toode ei ole mänguasi. Seda tohivad kasutada ainult täiskasvanud, kes on tutvunud tööriista ohutu kasutamise reeglitega ja montaaživahu mahutile märgitud teabega.

KÕIGE OLULISEMAD OHUTUSREEGLID

- Kasutage toodet ainult vastavalt selle otstarbele.

- Enne töö alustamist kontrollige püstoli tehnilist seisukorda. Ärge kasutage toodet, kui see on kahjustatud, lekib, deformeerunud või ei tööta korralikult.
- Enne mahuti paigaldamist tutvuge montaaživahu tootja esitatud juhiste, hoiatusmärkide ja ettevaatusabinõudega.
- Töö ajal kasutage kasutatavale montaaživahule sobivaid isikukaitsevahendeid, eriti kaitsekindaid ja kaitseprille.
- Töötage piisava ventilatsiooniga kohas. Ärge hingake sisse vahu pealekandmisel tekkivaid aure ega aerosooli.
- Ärge suunake püstoli düüsi näo, silmade, naha, teiste inimeste ega loomade poole.
- Ärge vajutage päästikule vahumahuti paigaldamise, lahtiühendamise või reguleerimise ajal.
- Keerake vahumahuti sisse ettevaatlikult, ilma liigset jõudu kasutamata. Enne töö alustamist veenduge, et ühendus oleks stabiilne ja tihe.
- Ärge keerake mahutit lahti, ärge demonteerige püstoli osi ega üritage seda parandada, kui tööriist on mahutiga ühendatud või rõhu all.
- Ärge muutke toote konstruktsiooni. Ärge painutage, torgake läbi, lööge ega kuumutage püstoli osi.
- Tööpauside ajal kindlustage düüs reguleerimisnupu abil, et vähendada vahu juhusliku väljavoolu ohtu.
- Kaitske tööriista koos ühendatud mahutiga kõrge temperatuuri, päikesevalguse, süttimisallikate ja lahtise leegi eest. Järgige montaaživahu pakendil olevaid hoiatusi.
- Hoidke toodet lastele ja loomadele kättesaamatus kohas.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

- Pärast töö lõpetamist puhastage püstol sobiva montaaživahu puhastusvahendiga vastavalt puhastusvahendi kasutusjuhendile.
- Ärge laske vahul püstoli sees kuivada. Kuivanud vaht võib mehhanismi blokeerida ja põhjustada tööriista tõhususe kao.
- Puhastusvahendi kasutamisel järgige selle pakendile märgitud ettevaatusabinõusid. Puhastusvahend võib olla tuleohtlik või ärritav toode.
- Ärge puhastage tööriista lahtise leegi, sädemete või muude süttimisallikate läheduses.
- Ärge kasutage agressiivseid puhastusmeetodeid, mis võivad kahjustada klappi, düüsi, keeret või reguleerimismehhanismi.

HOIUSTAMINE

- Hoidke toodet kuivas kohas, kaitstuna niiskuse, mehaaniliste kahjustuste ja juhusliku käivitumise eest.
- Enne tööriista hoiulepanekut veenduge, et reguleerimisnupp oleks suletud ja düüs korralikult kaitstud.

- Kui püstolit hoiustatakse koos paigaldatud mahutiga, tuleb järgida montaaživahu tootja määratud hoiutingimusi.
- Ärge hoidke toodet lastele kättesaadavates kohtades.

KÄITUMINE ÕNNETUSJUHTUMI KORRAL

- Montaaživahu või puhastusvahendi silma sattumisel loputage silmi koheselt rohke puhta veega ja järgige kasutatud toote pakendil olevaid juhiseid. Vajadusel pöörduge arsti poole.
- Toote nahale sattumisel järgige vahu või puhastusvahendi tootja soovitusi. Ärge eemaldage kõvenenud vahtu viisil, mis võib nahka kahjustada.
- Õhupuuduse, hingamisteede ärrituse või halva enesetunde korral katkestage töö, minge värskes õhu kätte ja vajadusel pöörduge arsti poole.
- Lekke, vahu kontrollimatu väljavoolu või tööriista kahjustuse avastamisel lõpetage koheselt kasutamine. Ärge üritage kahjustatud tootega edasi töötada.

KÕRVALDAMINE

- Andke kasutatud või kahjustatud püstol üle vastavasse jäätmekogumispunkti kooskõlas kohalike jäätmekäitlusreeglitega.
- Kõrvaldage montaaživahu mahutid ja puhastusvahendite pakendid vastavalt nende etikettidel olevale teabele. Ärge torgake läbi ega põletage rõhu all olevaid mahuteid, isegi pärast nende tühjenemist.

8. FIŊSKI (Finnish)

TUOTETURVALLISUUSTIEDOT

- **Tuotteen nimi:** K2 FOLT Vaahtopistooli asennusvaahdolle vaahdon virtauksen säädöllä
- **Tuotemalli / -indeksi:** B520
- **EAN:** 5906534021199
- **Valmistaja ja tuotteen Euroopan unionin markkinoille saattamisesta vastaava taho:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Puola, EU
- **Puhelin:** +48 62 737 88 00
- **Sähköposti:** info@melle.com

TUOTTEEN KÄYTTÖTARKOITUS K2 FOLT -pistooli on työkalu, joka on tarkoitettu asennusvaahdon levittämiseen säiliöistä, joissa on sopiva kierreliitäntä. Virtauksen säätö mahdollistaa annosteltavan vaahdon määrän hallinnan. Tuotetta voidaan käyttää asennus-, kunnostus- ja viimeistelytöissä, erityisesti ikkunoiden ja ovien asennuksessa, rakojen täyttämässä ja eristystöissä. Tuote ei ole lelu. Sitä saavat käyttää vain aikuiset, jotka ovat tutustuneet työkalun turvallisen käytön sääntöihin ja asennusvaahdosäiliössä oleviin tietoihin.

TÄRKEIMMÄT TURVALLISUUSSÄÄNNÖT

- Käytä tuotetta vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti.

- Tarkista pistoolin tekninen kunto ennen työn aloittamista. Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut, vuotaa, on vääntynyt tai ei toimi kunnolla.
- Ennen säiliön asentamista lue asennusvaahdon valmistajan toimittamat ohjeet, varoitusmerkit ja turvatoimenpiteet.
- Käytä työn aikana käytettävälle asennusvaahdolle sopivia henkilönsuojaimia, erityisesti suojakäsineitä ja suojalaseja.
- Työskentele paikassa, jossa on riittävä ilmanvaihto. Älä hengitä vaahdon levityksen aikana syntyviä höyryjä tai aerosoleja.
- Älä suuntaa pistoolin suutinta kasvoja, silmiä, ihoa, muita ihmisiä tai eläimiä kohti.
- Älä paina liipaisinta vaahtosäiliön asennuksen, irrotuksen tai säädön aikana.
- Kierrä vaahtosäiliö paikalleen varovasti, ilman liiallista voimaa. Varmista ennen työn aloittamista, että liitäntä on tukeva ja tiivis.
- Älä kierrä säiliötä irti, älä pura pistoolin osia äläkä yritä tehdä korjauksia, kun työkalu on kytketty säiliöön tai se on paineen alaisena.
- Älä muuta tuotteen rakennetta. Älä taivuta, puhkaise, lyö tai kuumenna pistoolin osia.
- Työtaukojen aikana varmista suutin säätönupilla vähentääksesi vaahdon tahattoman ulosvirtauksen riskiä.
- Suojaa työkalu ja siihen kytketty säiliö korkeilta lämpötiloilta, auringonvalolta, syttymislähteiltä ja avotulelta. Noudata asennusvaahdon pakkauksessa olevia varoituksia.
- Säilytä tuote lasten ja eläinten ulottumattomissa.

PUHDISTUS JA HUOLTO

- Puhdista pistooli työn päätyttyä sopivalla asennusvaahdon puhdistusaineella puhdistusaineen käyttöohjeiden mukaisesti.
- Älä anna vaahdon kuivua pistoolin sisään. Kuivunut vaahto voi tukkia mekanismin ja aiheuttaa työkalun toimintakyvyn menetyksen.
- Noudata puhdistusainetta käyttäessäsi sen pakkauksessa ilmoitettuja varotoimia. Puhdistusaine voi olla helposti syttyvä tai ärsyttävä tuote.
- Älä puhdista työkalua avotulen, kipinöiden tai muiden syttymislähteiden läheisyydessä.
- Älä käytä voimakkaita puhdistusmenetelmiä, jotka voisivat vaurioittaa venttiiliä, suutinta, kierrettä tai säätömekanismia.

SÄILYTYS

- Säilytä tuote kuivassa paikassa, suojattuna kosteudelta, mekaanisilta vaurioilta ja tahattomalta käynnistymiseltä.
- Varmista ennen työkalun asettamista säilytykseen, että säätönuppi on suljettu ja suutin on asianmukaisesti suojattu.

- Jos pistoolia säilytetään säiliö asennettuna, on noudatettava asennusvaahdon valmistajan määrittelemiä säilytysolosuhteita.
- Älä säilytä tuotetta lasten ulottuvilla olevissa paikoissa.

TOIMINTA ONNETTOMUUSTILANTEESSA

- Jos asennusvaahtoa tai puhdistusainetta joutuu silmiin, huuhtelee silmät välittömästi runsaalla puhtaalla vedellä ja noudata käytetyn tuotteen pakkauksessa olevia ohjeita. Ota tarvittaessa yhteys lääkäriin.
- Jos tuotetta joutuu iholle, noudata vaahdon tai puhdistusaineen valmistajan suosituksia. Älä poista kovettunutta vaahtoa tavalla, joka voi vaurioittaa ihoa.
- Jos ilmenee hengenahdistusta, hengitysteiden ärsytystä tai huonovointisuutta, keskeytä työ, siirry paikkaan, jossa on raitista ilmaa, ja hakeudu tarvittaessa lääkärin hoitoon.
- Jos havaitset vuodon, vaahdon hallitsemattoman ulosvirtauksen tai työkalun vaurioitumisen, lopeta käyttö välittömästi. Älä yritä jatkaa työskentelyä vaurioituneella tuotteella.

HÄVITTÄMINEN

- Toimita käytetty tai vaurioitunut pistooli asianmukaiseen jätteenkeräyspisteeseen paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.
- Hävitä asennusvaahtosäiliöt ja puhdistusainepakkaukset niiden etikeissä olevien tietojen mukaisesti. Älä puhkaise tai polta painesäiliöitä, edes tyhjinä.

9. FRANCUSKI (French)

INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ DU PRODUIT

- **Nom du produit** : K2 FOLT Pistolet à Mousse Polyuréthane avec Réglage du Débit de Mousse
- **Modèle / indice du produit** : B520
- **EAN** : 5906534021199
- **Fabricant et entité responsable de la mise sur le marché de l'Union Européenne** : Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Pologne, UE
- **Téléphone** : +48 62 737 88 00
- **E-mail** : info@melle.com

DESTINATION DU PRODUIT Le pistolet K2 FOLT est un outil conçu pour l'application de mousse de montage (polyuréthane) à partir de récipients équipés d'un raccord fileté approprié. Le réglage du débit permet de contrôler la quantité de mousse distribuée. Le produit peut être utilisé lors de travaux de montage, de rénovation et de finition, en particulier pour la pose de fenêtres et de portes, le remplissage de fissures et la réalisation de travaux d'isolation. Le produit n'est pas un jouet. Il doit être utilisé exclusivement par des adultes ayant pris connaissance des règles d'utilisation sûre de l'outil et des informations figurant sur le récipient de mousse de montage.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ LES PLUS IMPORTANTES

- Utiliser le produit exclusivement conformément à sa destination.

- Avant de commencer le travail, vérifier l'état technique du pistolet. Ne pas utiliser le produit s'il est endommagé, fuit, est déformé ou ne fonctionne pas correctement.
- Avant de monter le récipient, lire les instructions, les marquages d'avertissement et les précautions fournies par le fabricant de la mousse de montage.
- Pendant le travail, utiliser des équipements de protection individuelle appropriés pour la mousse de montage utilisée, en particulier des gants de protection et des lunettes de sécurité.
- Travailler dans un endroit bien ventilé. Ne pas inhaler les vapeurs ou l'aérosol générés lors de l'application de la mousse.
- Ne pas diriger la buse du pistolet vers le visage, les yeux, la peau, d'autres personnes ou des animaux.
- Ne pas appuyer sur la gâchette lors du montage, du démontage ou du réglage du récipient de mousse.
- Visser le récipient de mousse avec précaution, sans forcer excessivement. Avant de commencer le travail, s'assurer que la connexion est stable et étanche.
- Ne pas dévisser le récipient, ne pas démonter les éléments du pistolet et ne pas tenter de réparations lorsque l'outil est connecté au récipient ou est sous pression.
- Ne pas modifier la conception du produit. Ne pas plier, percer, frapper ou chauffer les éléments du pistolet.
- Pendant les pauses de travail, sécuriser la buse à l'aide de la molette de réglage afin de réduire le risque de décharge accidentelle de mousse.
- Protéger l'outil avec le récipient connecté contre les températures élevées, la lumière du soleil, les sources d'inflammation et les flammes nues. Respecter les avertissements figurant sur l'emballage de la mousse de montage.
- Conserver le produit hors de portée des enfants et des animaux.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Après avoir terminé le travail, nettoyer le pistolet avec un nettoyant pour mousse de montage approprié, conformément au mode d'emploi du nettoyant.
- Ne pas laisser la mousse sécher à l'intérieur du pistolet. La mousse séchée peut bloquer le mécanisme et provoquer une perte d'efficacité de l'outil.
- Lors de l'utilisation du nettoyant, respecter les précautions indiquées sur son emballage. Le nettoyant peut être un produit inflammable ou irritant.
- Ne pas nettoyer l'outil à proximité de flammes nues, d'étincelles ou d'autres sources d'inflammation.
- Ne pas utiliser de méthodes de nettoyage agressives qui pourraient endommager la valve, la buse, le filetage ou le mécanisme de réglage.

STOCKAGE

- Conserver le produit dans un endroit sec, protégé de l'humidité, des dommages mécaniques et d'une activation accidentelle.
- Avant de ranger l'outil, s'assurer que la molette de réglage est fermée et que la buse est correctement sécurisée.
- Si le pistolet est stocké avec un récipient monté, les conditions de stockage spécifiées par le fabricant de la mousse de montage doivent être respectées.
- Ne pas stocker le produit dans des endroits accessibles aux enfants.

CONDUITE EN CAS D'ACCIDENT

- En cas de contact de la mousse de montage ou du nettoyant avec les yeux, rincer immédiatement les yeux abondamment à l'eau claire et suivre les instructions sur l'emballage du produit utilisé. Contacter un médecin si nécessaire.
- En cas de contact du produit avec la peau, suivre les recommandations du fabricant de la mousse ou du nettoyant. Ne pas enlever la mousse durcie d'une manière qui pourrait causer des lésions cutanées.
- En cas d'essoufflement, d'irritation des voies respiratoires ou de malaise, arrêter le travail, se déplacer dans un endroit frais et aéré et consulter un médecin si nécessaire.
- Si une fuite, une décharge incontrôlée de mousse ou un dommage à l'outil est détecté, arrêter immédiatement l'utilisation. Ne pas tenter de continuer à travailler mit un produit endommagé.

ÉLIMINATION

- Remettre le pistolet usagé ou endommagé à un point de collecte des déchets approprié, conformément aux règles locales de gestion des déchets.
- Éliminer les récipients de mousse de montage et les emballages de nettoyant conformément aux informations figurant sur leurs étiquettes. Ne pas percer ni brûler les récipients sous pression, même après leur vidange.

10. GRECKI (Greek)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- **Όνομα προϊόντος:** K2 FOLT Πιστόλι Αφρού Πολυουρεθάνης με Ρύθμιση Ροής Αφρού
- **Μοντέλο / δείκτης προϊόντος:** B520
- **EAN:** 5906534021199
- **Κατασκευαστής και φορέας υπεύθυνος για τη διάθεση του προϊόντος στην αγορά της Ευρωπαϊκής Ένωσης:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Πολωνία, EE
- **Τηλέφωνο:** +48 62 737 88 00
- **E-mail:** info@melle.com

ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ Το πιστόλι K2 FOLT είναι ένα εργαλείο σχεδιασμένο για την εφαρμογή αφρού πολυουρεθάνης (μονωτικού) από δοχεία εξοπλισμένα με κατάλληλη σπειροειδή σύνδεση. Η ρύθμιση της ροής επιτρέπει τον έλεγχο της ποσότητας του εξερχόμενου αφρού. Το προϊόν

μπορεί να χρησιμοποιηθεί κατά τη διάρκεια εργασιών συναρμολόγησης, ανακαίνισης και φινιρίσματος, ιδίως για την τοποθέτηση παραθύρων και πορτών, το γέμισμα κενών και την εκτέλεση μονωτικών εργασιών. Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. Πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά από ενήλικες που έχουν διαβάσει τους κανόνες ασφαλούς λειτουργίας του εργαλείου και τις πληροφορίες που αναγράφονται στο δοχείο του αφρού.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟΤΕΡΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Χρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά σύμφωνα με τον προβλεπόμενο σκοπό του.
- Πριν ξεκινήσετε την εργασία, ελέγξτε την τεχνική κατάσταση του πιστολιού. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν είναι κατεστραμμένο, παρουσιάζει διαρροή, είναι παραμορφωμένο ή δεν λειτουργεί σωστά.
- Πριν τοποθετήσετε το δοχείο, διαβάστε τις οδηγίες, τις προειδοποιητικές σημάνσεις και τις προφυλάξεις που παρέχονται από τον κατασκευαστή του αφρού.
- Κατά τη διάρκεια της εργασίας, χρησιμοποιείτε μέσα ατομικής προστασίας κατάλληλα για τον αφρό που χρησιμοποιείται, ιδίως προστατευτικά γάντια και γυαλιά ασφαλείας.
- Εργαστείτε σε χώρο με επαρκή αερισμό. Μην εισπνέετε τους ατμούς ή το αεροζόλ που δημιουργείται κατά την εφαρμογή του αφρού.
- Μην κατευθύνετε το ακροφύσιο του πιστολιού προς το πρόσωπο, τα μάτια, το δέρμα, άλλα άτομα ή ζώα.
- Μην πιέζετε τη σκανδάλη κατά την τοποθέτηση, αποσύνδεση ή ρύθμιση του δοχείου αφρού.
- Βιδώστε το δοχείο αφρού προσεκτικά, χωρίς να ασκείτε υπερβολική δύναμη. Πριν ξεκινήσετε την εργασία, βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση είναι σταθερή και στεγανή.
- Μην ξεβιδώνετε το δοχείο, μην αποσυναρμολογείτε στοιχεία του πιστολιού και μην επιχειρείτε επισκευές όταν το εργαλείο είναι συνδεδεμένο στο δοχείο ή βρίσκεται υπό πίεση.
- Μην τροποποιείτε τη σχεδίαση του προϊόντος. Μην λυγίζετε, μην τρυπάτε, μην χτυπάτε και μην θερμαίνετε τα στοιχεία του πιστολιού.
- Κατά τη διάρκεια διαλειμμάτων στην εργασία, ασφαλίστε το ακροφύσιο χρησιμοποιώντας το κουμπί ρύθμισης για να μειώσετε τον κίνδυνο τυχαίας εκροής αφρού.
- Προστατέψτε το εργαλείο με το συνδεδεμένο δοχείο από υψηλές θερμοκρασίες, ηλιακό φως, πηγές ανάφλεξης και γυμνές φλόγες. Τηρείτε τις προειδοποιήσεις στη συσκευασία του αφρού.
- Φυλάσσετε το προϊόν μακριά από παιδιά και ζώα.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Μετά την ολοκλήρωση της εργασίας, καθαρίστε το πιστόλι με κατάλληλο καθαριστικό αφρού πολυουρεθάνης, σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης του καθαριστικού.
- Μην αφήνετε τον αφρό να στεγνώσει στο εσωτερικό του πιστολιού. Ο στεγνός αφρός μπορεί να μπλοκάρει τον μηχανισμό και να προκαλέσει απώλεια της αποτελεσματικότητας του εργαλείου.

- Κατά τη χρήση του καθαριστικού, ακολουθήστε τις προφυλάξεις που αναγράφονται στη συσκευασία του. Το καθαριστικό μπορεί να είναι εύφλεκτο ή ερεθιστικό προϊόν.
- Μην καθαρίζετε το εργαλείο κοντά σε γυμνές φλόγες, σπινθήρες ή άλλες πηγές ανάφλεξης.
- Μη χρησιμοποιείτε επιθετικές μεθόδους καθαρισμού που θα μπορούσαν να καταστρέψουν τη βαλβίδα, το ακροφύσιο, το σπείρωμα ή τον μηχανισμό ρύθμισης.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Φυλάσσετε το προϊόν σε ξηρό μέρος, προστατευμένο από την υγρασία, τις μηχανικές βλάβες και την τυχαία ενεργοποίηση.
- Πριν αποθηκεύσετε το εργαλείο, βεβαιωθείτε ότι το κουμπί ρύθμισης είναι κλειστό και το ακροφύσιο είναι σωστά ασφαλισμένο.
- Εάν το πιστόλι αποθηκεύεται με το δοχείο τοποθετημένο, πρέπει να τηρούνται οι συνθήκες αποθήκευσης που καθορίζονται από τον κατασκευαστή του αφρού.
- Μην αποθηκεύετε το προϊόν σε μέρη προσβάσιμα από παιδιά.

ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΤΥΧΗΜΑΤΟΣ

- Σε περίπτωση επαφής του αφρού ή του καθαριστικού με τα μάτια, ξεπλύνετε αμέσως τα μάτια με άφθονο καθαρό νερό και ακολουθήστε τις οδηγίες στη συσκευασία του προϊόντος που χρησιμοποιήθηκε. Επικοινωνήστε με γιατρό εάν είναι απαραίτητο.
- Σε περίπτωση επαφής του προϊόντος με το δέρμα, ακολουθήστε τις συστάσεις του κατασκευαστή του αφρού ή του καθαριστικού. Μην αφαιρείτε τον σκληρυμένο αφρό με τρόπο που θα μπορούσε να προκαλέσει βλάβη στο δέρμα.
- Σε περίπτωση δύσπνοιας, ερεθισμού της αναπνευστικής οδού ή αδιαθεσίας, διακόψτε την εργασία, μετακινηθείτε σε μέρος με καθαρό αέρα και αναζητήστε ιατρική βοήθεια εάν είναι απαραίτητο.
- Εάν εντοπιστεί διαρροή, ανεξέλεγκτη εκροή αφρού ή ζημιά στο εργαλείο, διακόψτε αμέσως τη χρήση. Μην επιχειρήσετε περαιτέρω εργασία με κατεστραμμένο προϊόν.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ

- Παραδώστε το χρησιμοποιημένο ή κατεστραμμένο πιστόλι σε κατάλληλο σημείο συλλογής απορριμμάτων, σύμφωνα με τους τοπικούς κανόνες διαχείρισης απορριμμάτων.
- Απορρίψτε τα δοχεία αφρού και τις συσκευασίες των καθαριστικών σύμφωνα με τις πληροφορίες στις ετικέτες τους. Μην τρυπάτε και μην καίτε δοχεία υπό πίεση, ακόμη και μετά το άδειασμά τους.

11. HISZPAŃSKI (Spanish)

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD DEL PRODUCTO

- **Nombre del producto:** K2 FOLT Pistola para Espuma de Poliuretano con Regulación del Flujo de Espuma
- **Modelo / índice del producto:** B520

- **EAN:** 5906534021199
- **Fabricante y entidad responsable de la introducción del producto en el mercado de la Unión Europea:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Polonia, UE
- **Teléfono:** +48 62 737 88 00
- **E-mail:** info@melle.com

USO PREVISTO DEL PRODUCTO La pistola K2 FOLT es una herramienta diseñada para la aplicación de espuma de montaje (poliuretano) desde envases equipados con una conexión roscada adecuada. La regulación del flujo permite controlar la cantidad de espuma dosificada. El producto se puede utilizar durante trabajos de montaje, renovación y acabado, en particular para la instalación de ventanas y puertas, el relleno de huecos y la realización de trabajos de aislamiento. El producto no es un juguete. Debe ser utilizado exclusivamente por adultos que hayan leído las reglas para el manejo seguro de la herramienta y la información colocada en el envase de la espuma de montaje.

REGLAS DE SEGURIDAD MÁS IMPORTANTES

- Utilizar el producto únicamente de acuerdo con su uso previsto.
- Antes de comenzar el trabajo, comprobar el estado técnico de la pistola. No utilizar el producto si está dañado, presenta fugas, está deformado o no funciona correctamente.
- Antes de montar el envase, leer las instrucciones, las señales de advertencia y las precauciones de seguridad proporcionadas por el fabricante de la espuma de montaje.
- Durante el trabajo, utilizar equipos de protección individual adecuados para la espuma de montaje utilizada, en particular guantes de protección y gafas de seguridad.
- Trabajar en un lugar con ventilación adecuada. No inhalar los vapores ni el aerosol generados durante la aplicación de la espuma.
- No apuntar la boquilla de la pistola hacia la cara, los ojos, la piel, otras personas o animales.
- No presionar el gatillo al montar, desconectar o ajustar el envase de espuma.
- Atornillar el envase de espuma con cuidado, sin aplicar una fuerza excesiva. Antes de comenzar el trabajo, asegurarse de que la conexión sea estable y hermética.
- No desenroscar el envase, no desmontar los elementos de la pistola y no intentar reparaciones cuando la herramienta esté conectada al envase o esté bajo presión.
- No modificar el diseño del producto. No doblar, perforar, golpear ni calentar los elementos de la pistola.
- Durante las interrupciones en el trabajo, asegurar la boquilla con la perilla de regulación para reducir el riesgo de descarga accidental de espuma.
- Proteger la herramienta con el envase conectado contra altas temperaturas, luz solar, fuentes de ignición y llamas abiertas. Respetar las advertencias del embalaje de la espuma de montaje.
- Guardar el producto fuera del alcance de los niños y animales.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Después de terminar el trabajo, limpiar la pistola con un limpiador de espuma de montaje adecuado, de acuerdo con las instrucciones de uso del limpiador.
- No permitir que la espuma se seque dentro de la pistola. La espuma seca puede bloquear el mecanismo y causar la pérdida de eficiencia de la herramienta.
- Al utilizar el limpiador, seguir las precauciones indicadas en su envase. El limpiador puede ser un producto inflamable o irritante.
- No limpiar la herramienta cerca de llamas abiertas, chispas u otras fuentes de ignición.
- No utilizar métodos de limpieza agresivos que puedan dañar la válvula, la boquilla, la rosca o el mecanismo de regulación.

ALMACENAMIENTO

- Almacenar el producto en un lugar seco, protegido de la humedad, daños mecánicos y activaciones accidentales.
- Antes de guardar la herramienta, asegurarse de que la perilla de regulación esté cerrada y la boquilla esté correctamente asegurada.
- Si la pistola se almacena con un envase montado, se deben observar las condiciones de almacenamiento especificadas por el fabricante de la espuma de montaje.
- No almacenar el producto en lugares accesibles para los niños.

PROCEDIMIENTO EN CASO DE ACCIDENTE

- En caso de contacto de la espuma de montaje o del limpiador con los ojos, enjuagar inmediatamente los ojos con abundante agua limpia y seguir las instrucciones del envase del producto utilizado. Ponerse en contacto con un médico si es necesario.
- En caso de contacto del producto con la piel, seguir las recomendaciones del fabricante de la espuma o del limpiador. No retirar la espuma curada de forma que pueda causar daños en la piel.
- En caso de dificultad para respirar, irritación de las vías respiratorias o malestar, suspender el trabajo, trasladarse a un lugar con acceso a aire fresco y buscar atención médica si es necesario.
- Si se detecta una fuga, una descarga incontrolada de espuma o daños en la herramienta, suspender el uso inmediatamente. No intentar continuar el trabajo con un producto dañado.

ELIMINACIÓN

- Entregar la pistola usada o dañada a un punto de recogida de residuos adecuado, de acuerdo con las normas locales de gestión de residuos.
- Eliminar los envases de espuma de montaje y los embalajes de limpiador de acuerdo con la información de sus etiquetas. No perforar ni quemar los envases a presión, incluso después de estar vacíos.

12. LITEWSKI (Lithuanian)

PRODUKTO SAUGOS INFORMACIJA

- **Produkto pavadinimas:** K2 FOLT Montavimo putų pistoletas su putų srauto reguliavimu
- **Produkto modelis / indeksas:** B520
- **EAN:** 5906534021199
- **Gamintojas ir subjektas, atsakingas už produkto pateikimą Europos Sąjungos rinkai:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Lenkija, ES
- **Telefonas:** +48 62 737 88 00
- **El. paštas:** info@melle.com

PRODUKTO PASKIRTIS Pistoletas K2 FOLT yra įrankis, skirtas montavimo putų aplikacijai iš balionėlių, turinčių atitinkamą srieginę jungtį. Srauto reguliavimas leidžia kontroliuoti dozuojamų putų kiekį. Produktas gali būti naudojamas montavimo, renovacijos ir apdailos darbams, ypač montuojant langus ir duris, užpildant plyšius bei atliekant izoliacijos darbus. Produktas nėra žaislas. Jį turėtų naudoti tik suaugę asmenys, susipažinę su saugaus įrankio naudojimo taisyklėmis ir informacija, pateikta ant montavimo putų balionėlio.

SVARBIAUSIOS SAUGOS TAISYKLĖS

- Naudokite produktą tik pagal jo paskirtį.
- Prieš pradėdami darbą, patikrinkite pistoleto techninę būklę. Nenaudokite produkto, jei jis yra pažeistas, praleidžia skystį/dujas, yra deformuotas arba veikia netinkamai.
- Prieš montuodami balionėlį, perskaitykite montavimo putų gamintojo pateiktas instrukcijas, įspėjamuosius ženklus ir atsargumo priemones.
- Darbo metu naudokite asmenines apsaugos priemones, tinkamas naudojamoms montavimo putoms, ypač apsaugines pirštines ir apsauginius akinius.
- Dirbkite vietoje, kurioje yra tinkama ventiliacija. Neįkvėpkite garų ar aerozolių, susidarančių purškiant putas.
- Nenukreipkite pistoleto purkštuko į veidą, akis, odą, kitus žmones ar gyvūnus.
- Nespauskite gaiduko montuodami, atjungdami ar reguliuodami putų balionėlį.
- Putų balionėlį įsukite atsargiai, nenaudodami per didelės jėgos. Prieš pradėdami darbą įsitikinkite, kad jungtis yra stabili ir sandari.
- Natsukite balionėlio, nedemontuokite pistoleto elementų ir nebandykite remontuoti, kai įrankis yra prijungtas prie balionėlio arba jame yra slėgis.
- Nemodifikuokite produkto konstrukcijos. Nelenkite, nepradurkite, netrenkite ir nekaitinkite pistoleto elementų.
- Darbo pertraukų metu užfiksuokite purkštuką reguliavimo rankenėle, kad sumažintumėte atsitiktinio putų išsiliejimo riziką.

- Saugokite įrankį su prijungtu balionėliu nuo aukštos temperatūros, saulės spindulių, uždegimo šaltinių ir atviros liepsnos. Laikykitės įspėjimų, esančių ant montavimo putų pakuotės.
- Produktą laikykite vaikams ja gyvūnams nepasiekiamoje vietoje.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Baigę darbą, išvalykite pistoletą tam skirtu montavimo putų valikliu, vadovaudamiesi valiklio naudojimo instrukcija.
- Neleiskite putoms išdžiūti pistoleto viduje. Išdžiūvusios putos gali užblokuoti mechanizmą ir įrankis praras savo efektyvumą.
- Naudodami valiklį, laikykitės ant jo pakuotės nurodytų atsargumo priemonių. Valiklis gali būti degus arba dirginantis produktas.
- Nevalykite įrankio šalia atviros liepsnos, kibirkščių ar kitų uždegimo šaltinių.
- Nenaudokite agresyvių valymo būdų, kurie galėtų pažeisti vožtuvą, purkštuką, sriegį ar reguliavimo mechanizmą.

LAIKYMAS

- Produktą laikykite sausoje vietoje, apsaugotoje nuo drėgmės, mechaninių pažeidimų ir atsitiktinio įsijungimo.
- Prieš padėdami įrankį, įsitinkite, kad reguliavimo rankenėlė yra uždaryta, o purkštukas tinkamai apsaugotas.
- Jei pistoletas laikomas su sumontuotu balionėliu, būtina laikytis montavimo putų gamintojo nurodytų laikymo sąlygų.
- Nelaikykite produkto vaikams prieinamose vietose.

VEIKSMAI AVARIJOS ATVEJU

- Jei montavimo putų ar valiklio pateko į akis, nedelsdami pradėkite plauti akis dideliu kiekiu švaraus vandens ir vadovaukitės instrukcijomis, pateiktomis ant naudoto preparato pakuotės. Jei reikia, kreipkitės į gydytoją.
- Jei preparato pateko ant odos, vadovaukitės putų arba valiklio gamintojo rekomendacijomis. Nevalykite sukietėjusių putų tokiu būdu, kuris galėtų pažeisti odą.
- Atsiradus dusuliui, kvėpavimo takų sudirginimui ar blogai savijautai, nutraukite darbą, išėikite į gryną orą ir, jei reikia, kreipkitės medicininės pagalbos.
- Jei pastebėjote nesandarumą, nekontroliuojamą putų ištekėjimą ar įrankio pažeidimą, nedelsdami nutraukite naudojimą. Nebandykite toliau dirbti su pažeistu produktu.

UTILIZAVIMAS

- Panaudotą ar pažeistą pistoletą atiduokite į atitinkamą atliekų surinkimo punktą, vadovaudamiesi vietinėmis atliekų tvarkymo taisyklėmis.
- Montavimo putų balionėlius ir valiklių pakuotes utilizuokite vadovaudamiesi informacija, pateikta ant jų etikečių. Nepradurkite ir nedeginkite slėginių balionėlių, net ir jiems ištuštėjus.

13. ŁOTEWSKI (Latvian)

PRODUKTA DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

- **Produkta nosaukums:** K2 FOLT Montāžas putu pistole ar putu plūsmas regulēšanu
- **Produkta modelis / indekss:** B520
- **EAN:** 5906534021199
- **Ražotājs un subjekts, kas atbildīgs par produkta laišanu Eiropas Savienības tirgū:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Polija, ES
- **Tālrunis:** +48 62 737 88 00
- **E-pasts:** info@melle.com

PRODUKTA PAREDZĒTAIS LIETOJUMS Pistole K2 FOLT ir instruments, kas paredzēts montāžas putu uzklāšanai no baloniem, kas aprīkoti ar atbilstošu vītnes savienojumu. Plūsmas regulēšana ļauj kontrolēt dozējamā putu daudzumu. Produktu var izmantot montāžas, renovācijas un apdares darbos, jo īpaši logu un durvju uzstādīšanai, spraugu aizpildīšanai un izolācijas darbu veikšanai. Produkts nav rotaļlieta. To drīkst lietot tikai pieaugušie, kuri ir iepazinušies ar instrumenta drošas lietošanas noteikumiem un informāciju uz montāžas putu balona.

SVARĪGĀKIE DROŠĪBAS NOTEIKUMI

- Lietojiet produktu tikai saskaņā ar tā paredzēto lietojumu.
- Pirms darba uzsākšanas pārbaudiet pistoles tehnisko stāvokli. Nelietojiet produktu, ja tas ir bojāts, tek, ir deformēts vai nedarbojas pareizi.
- Pirms balona uzstādīšanas izlasiet instrukcijas, brīdinājuma zīmes un drošības pasākumus, ko sniedzis montāžas putu ražotājs.
- Darba laikā lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus, kas piemēroti izmantotajām montāžas putām, jo īpaši aizsargcimdus un aizsargbrilles.
- Strādājiet vietā ar atbilstošu ventilāciju. Neieelpojiet tvaikus vai aerosolu, kas rodas putu uzklāšanas laikā.
- Nevērsiet pistoles sprauslu pret seju, acīm, ādu, citiem cilvēkiem vai dzīvniekiem.
- Nespiediet mēlīti putu balona uzstādīšanas, atvienošanas vai regulēšanas laikā.
- Ieskrūvējiet putu balonu uzmanīgi, neizmantojot pārmērīgu spēku. Pirms darba uzsākšanas pārlicinieties, ka savienojums ir stabils un hermētisks.
- Nenoskrūvējiet balonu, nedemontējiet pistoles elementus un nemēģiniet veikt remontu, kad instruments ir savienots ar balonu vai atrodas zem spiediena.
- Nemainiet produkta konstrukciju. Nelokiet, nepurduriet, nesitiet un nekarsējiet pistoles elementus.
- Darba pārtraukumu laikā nostipriniet sprauslu ar regulēšanas pogu, lai samazinātu nejaušas putu izplūdes risku.

- Sargājiet instrumentu ar pievienoto balonu no augstas temperatūras, saules gaismas, aizdegšanās avotiem un atklātas liesmas. Ievērojiet brīdinājumus uz montāžas putu iepakojuma.
- Uzglabājiet produktu bērniem un dzīvniekiem nepieejamā vietā.

TĪRĪŠANA UN KOPŠANA

- Pēc darba pabeigšanas iztīriet pistoli ar piemērotu montāžas putu tīrīšanas līdzekli saskaņā ar tīrīšanas līdzekļa lietošanas instrukciju.
- Neļaujiet putām izžūt pistoles iekšpusē. Sakaltušas putas var bloķēt mehānismu un izraisīt instrumenta efektivitātes zudumu.
- Izmantojot tīrīšanas līdzekli, ievērojiet uz tā iepakojuma norādītos piesardzības pasākumus. Tīrīšanas līdzeklis var būt uzliesmojošs vai kairinošs produkts.
- Netīriet instrumentu atklātas liesmas, dzirksteļu vai citu aizdegšanās avotu tuvumā.
- Neizmantojiet agresīvas tīrīšanas metodes, kas varētu sabojāt vārstu, sprauslu, vītņi vai regulēšanas mehānismu.

UZGLABĀŠANA

- Uzglabājiet produktu sausā vietā, kas pasargāta no mitruma, mehāniskiem bojājumiem un nejaušas iedarbināšanas.
- Pirms instrumenta novietošanas uzglabāšanai pārliecinieties, ka regulēšanas poga ir aizvērta un sprausla ir pareizi aizsargāta.
- Ja pistoli uzglabā ar uzstādītu balonu, jāievēro montāžas putu ražotāja noteiktie uzglabāšanas nosacījumi.
- Neuzglabājiet produktu bērniem pieejamās vietās.

RĪCĪBA AVĀRIJAS GADĪJUMĀ

- Ja montāžas putas vai tīrīšanas līdzeklis nokļūst acīs, nekavējoties sāciet skalot acis ar lielu daudzumu tīra ūdens un ievērojiet norādījumus uz izmantotā produkta iepakojuma. Nepieciešamības gadījumā sazinieties ar ārstu.
- Ja produkts nokļūst uz ādas, ievērojiet putu vai tīrīšanas līdzekļa ražotāja ieteikumus. Nenoņemiet sacietējušas putas tādā veidā, kas varētu izraisīt ādas bojājumus.
- Elpas trūkuma, elpceļu kairinājuma vai sliktas pašsajūtas gadījumā pārtrauciet darbu, pārejiet uz vietu ar svaigu gaisu un, ja nepieciešams, meklējiet medicīnisko palīdzību.
- Ja tiek konstatēta noplūde, nekontrolēta putu izplūde vai instrumenta bojājums, nekavējoties pārtrauciet lietošanu. Nemēģiniet turpināt darbu ar bojātu produktu.

UTILIZĀCIJA

- Nododiet nolietoto vai bojāto pistoli atbilstošā atkritumu savākšanas punktā saskaņā ar vietējiem atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem.

- Likvidējiet montāžas putu balonus un tīrīšanas līdzekļu iepakojumus saskaņā ar informāciju uz to etiķetēm. Nepurduriet un nededziniet spiediena tvertnes, pat pēc to iztukšošanas.

14. NIDERLANDZKI (Dutch)

PRODUCTVEILIGHEIDSINFORMATIE

- **Productnaam:** K2 FOLT Schuimpistool voor Montageschuim met Schuimstroomregeling
- **Productmodel / index:** B520
- **EAN:** 5906534021199
- **Fabrikant en entiteit verantwoordelijk voor het op de markt brengen van het product in de Europese Unie:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Polen, EU
- **Telefoon:** +48 62 737 88 00
- **E-mail:** info@melle.com

BEOOGD GEBRUIK VAN HET PRODUCT Het K2 FOLT-pistool is een gereedschap ontworpen voor het aanbrengen van montageschuim uit bussen die zijn uitgerust met een geschikte schroefdraadaansluiting. De stroomregeling maakt het mogelijk om de hoeveelheid gedoseerd schuim te controleren. Het product kan worden gebruikt tijdens montage-, renovatie- en afwerkingswerkzaamheden, in het bijzonder voor de installatie van ramen en deuren, het vullen van kieren en het uitvoeren van isolatiewerkzaamheden. Het product is geen speelgoed. Het mag alleen worden gebruikt door volwassenen die de regels voor een veilig gebruik van het gereedschap en de informatie op de montageschuimbus hebben gelezen.

BELANGRIJKSTE VEILIGHEIDSREGELS

- Gebruik het product uitsluitend in overeenstemming met het beoogde gebruik.
- Controleer voor het begin van de werkzaamheden de technische toestand van het pistool. Gebruik het product niet als het beschadigd is, lekt, vervormd is of niet correct werkt.
- Lees voordat u de bus monteert de instructies, waarschuwingsmarkeringen en veiligheidsmaatregelen van de fabrikant van het montageschuim.
- Gebruik tijdens het werk persoonlijke beschermingsmiddelen die geschikt zijn voor het gebruikte montageschuim, in het bijzonder beschermende handschoenen en een veiligheidsbril.
- Werk in een goed geventileerde ruimte. Adem de dampen of aerosol die tijdens het aanbrengen van het schuim ontstaan niet in.
- Richt de spuitmond van het pistool niet op het gezicht, de ogen, de huid, andere personen of dieren.
- Druk niet p  de trekker tijdens het monteren, loskoppelen of afstellen van de schuimbus.
- Schroef de schuimbus voorzichtig vast, zonder overmatige kracht te gebruiken. Zorg er voor het begin van de werkzaamheden voor dat de verbinding stabiel en dicht is.

- Schroef de bus niet los, demonteer geen onderdelen van het pistool en probeer geen reparaties uit te voeren wanneer het gereedschap op de bus is aangesloten of onder druk staat.
- Wijzig het productontwerp niet. Buig, doorboor, sla of verhit de onderdelen van het pistool niet.
- Beveilig de spuitmond tijdens werkonderbrekingen met de regelknop om het risico op onbedoelde schuimuitstroom te verminderen.
- Bescherm het gereedschap met de aangesloten bus tegen hoge temperaturen, zonlicht, ontstekingsbronnen en open vuur. Neem de waarschuwingen op de verpakking van het montageschuim in acht.
- Bewaar het product buiten het bereik van kinderen en dieren.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Reinig het pistool na beëindiging van de werkzaamheden met een geschikte montageschuimreiniger, in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing van de reiniger.
- Laat het schuim niet opdrogen in het pistool. Opgedroogd schuim kan het mechanisme blokkeren en leiden tot verlies van de effectiviteit van het gereedschap.
- Volg bij het gebruik van de reiniger de voorzorgsmaatregelen op de verpakking. De reiniger kan een ontvlambaar of irriterend product zijn.
- Reinig het gereedschap niet in de buurt van open vuur, vonken of andere ontstekingsbronnen.
- Gebruik geen agressieve reinigingsmethoden die het ventiel, de spuitmond, de schroefdraad of het regelmechanisme kunnen beschadigen.

OPSLAG

- Bewaar het product op een droge plaats, beschermd tegen vocht, mechanische schade en onbedoelde activering.
- Zorg ervoor dat de regelknop gesloten is en de spuitmond correct is beveiligd voordat u het gereedschap opbergt.
- Als het pistool wordt opgeslagen met een gemonteerde bus, moeten de door de fabrikant van het montageschuim gespecificeerde opslagcondities in acht worden genomen.
- Bewaar het product niet op plaatsen die toegankelijk zijn voor kinderen.

PROCEDURE IN GEVAL VAN EEN ONVAL

- In geval van contact van montageschuim of reiniger met de ogen, onmiddellijk de ogen spoelen met overvloedig schoon water en de instructies op de verpakking van het gebruikte product volgen. Neem indien nodig contact op met een arts.
- In geval van contact van het product met de huid, de aanbevelingen van de fabrikant van het schuim of de reiniger volgen. Verwijder uitgehard schuim niet op een manier die huidschade kan veroorzaken.
- In geval van kortademigheid, irritatie van de luchtwegen of onwel worden, het werk onderbreken, naar een plaats met frisse lucht gaan en indien nodig medische hulp inroepen.

- Als een lek, ongecontroleerde schuimuitstroom of schade aan het gereedschap wordt geconstateerd, het gebruik onmiddellijk staken. Probeer niet verder te werken met een beschadigd product.

VERWIJDERING

- Lever het gebruikte of beschadigde pistool in bij een geschikt afvalinzamelpunt, in overeenstemming met de lokale regels voor afvalbeheer.
- Gooi montageschuimbussen en verpakkingen van reinigers weg in overeenstemming met de informatie op hun etiketten. Doorboor of verbrand containers onder druk niet, zelfs niet als ze leeg zijn.

15. NIEMIECKI (German)

PRODUKTSICHERHEITSINFORMATIONEN

- **Produktname:** K2 FOLT Schaumpistole für Montageschaum mit Schaumstoffstromregulierung
- **Produktmodell / -index:** B520
- **EAN:** 5906534021199
- **Hersteller und die für das Inverkehrbringen auf dem Markt der Europäischen Union verantwortliche Person:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Polen, EU
- **Telefon:** +48 62 737 88 00
- **E-Mail:** info@melle.com

PRODUKTBESTIMMUNG Die K2 FOLT Pistole ist ein Werkzeug zum Auftragen von Montageschaum aus Behältern, die mit einem entsprechenden Gewindeanschluss ausgestattet sind. Die Stromregulierung ermöglicht es, die Menge des dosierten Schaums zu kontrollieren. Das Produkt kann bei Montage-, Renovierungs- und Ausbaurbeiten verwendet werden, insbesondere beim Einbau von Fenstern und Türen, zum Füllen von Spalten und zur Durchführung von Isolierarbeiten. Das Produkt ist kein Spielzeug. Es sollte nur von Erwachsenen verwendet werden, die sich mit den Regeln für den sicheren Umgang mit dem Werkzeug und den Informationen auf dem Montageschaumbehälter vertraut gemacht haben.

WICHTIGSTE SICHERHEITSREGELN

- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich gemäß seiner Bestimmung.
- Überprüfen Sie vor Arbeitsbeginn den technischen Zustand der Pistole. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt, undicht, verformt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Lesen Sie vor der Montage des Behälters die Anweisungen, Warnhinweise und Sicherheitsmaßnahmen des Montageschaumherstellers.
- Tragen Sie während der Arbeit eine für den verwendeten Montageschaum geeignete persönliche Schutzausrüstung, insbesondere Schutzhandschuhe und eine Schutzbrille.
- Arbeiten Sie an einem Ort mit ausreichender Belüftung. Atmen Sie die beim Auftragen des Schaums entstehenden Dämpfe oder Aerosole nicht ein.

- Richten Sie die Pistoliendüse nicht auf das Gesicht, die Augen, die Haut, andere Personen oder Tiere.
- Drücken Sie den Abzug nicht, während Sie den Schaumbehälter montieren, trennen oder einstellen.
- Schrauben Sie den Schaumbehälter vorsichtig und ohne übermäßige Kraftaufwendung ein. Stellen Sie vor Arbeitsbeginn sicher, dass die Verbindung stabil und dicht ist.
- Schrauben Sie den Behälter nicht ab, demontieren Sie keine Teile der Pistole und versuchen Sie keine Reparaturen, wenn das Werkzeug an den Behälter angeschlossen ist oder unter Druck steht.
- Modifizieren Sie die Konstruktion des Produkts nicht. Die Teile der Pistole dürfen nicht gebogen, durchstochen, geschlagen oder erhitzt werden.
- Sichern Sie die Düse bei Arbeitsunterbrechungen mit dem Einstellknopf, um das Risiko eines unbeabsichtigten Schaumaustritts zu verringern.
- Schützen Sie das Werkzeug mit dem angeschlossenen Behälter vor hohen Temperaturen, Sonnenstrahlung, Zündquellen und offenem Feuer. Beachten Sie die Warnhinweise auf der Verpackung des Montageschaums.
- Lagern Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Reinigen Sie die Pistole nach Beendigung der Arbeit mit einem geeigneten Montageschaumreiniger gemäß der Gebrauchsanweisung des Reinigers.
- Lassen Sie den Schaum in der Pistole nicht eintrocknen. Eintrockneter Schaum kann den Mechanismus blockieren und zum Verlust der Funktionstüchtigkeit des Werkzeugs führen.
- Beachten Sie bei der Verwendung des Reinigers die auf dessen Verpackung angegebenen Sicherheitsmaßnahmen. Der Reiniger kann entzündlich oder reizend sein.
- Reinigen Sie das Werkzeug nicht in der Nähe von offenem Feuer, Funken oder anderen Zündquellen.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmethoden, die das Ventil, die Düse, das Gewinde oder den Einstellmechanismus beschädigen könnten.

LAGERUNG

- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort, geschützt vor Feuchtigkeit, mechanischen Schäden und unbeabsichtigter Aktivierung.
- Stellen Sie sicher, dass der Einstellknopf geschlossen und die Düse ordnungsgemäß gesichert ist, bevor Sie das Werkzeug weglegen.
- Wenn die Pistole mit montiertem Behälter gelagert wird, müssen die vom Montageschaumhersteller angegebenen Lagerungsbedingungen eingehalten werden.
- Lagern Sie das Produkt nicht an Orten, die für Kinder zugänglich sind.

VERHALTEN IM UNFALLFALL

- Bei Augenkontakt mit Montageschaum oder Reiniger spülen Sie die Augen sofort mit reichlich klarem Wasser aus und befolgen Sie die Anweisungen auf der Verpackung des verwendeten Präparats. Konsultieren Sie bei Bedarf einen Arzt.
- Bei Hautkontakt mit dem Präparat befolgen Sie die Empfehlungen des Schaum- oder Reinigerherstellers. Entfernen Sie ausgehärteten Schaum nicht auf eine Weise, die zu Hautschäden führen könnte.
- Bei Atemnot, Reizung der Atemwege oder Unwohlsein unterbrechen Sie die Arbeit, gehen Sie an einen Ort mit frischer Luft und nehmen Sie bei Bedarf medizinische Hilfe in Anspruch.
- Wenn eine Undichtigkeit, ein unkontrollierter Schaumaustritt oder eine Beschädigung des Werkzeugs festgestellt wird, stellen Sie die Verwendung sofort ein. Versuchen Sie nicht, die Arbeit mit einem beschädigten Produkt fortzusetzen.

ENTSORGUNG

- Geben Sie die gebrauchte oder beschädigte Pistole gemäß den örtlichen Abfallentsorgungsregeln an einer entsprechenden Abfallsammelstelle ab.
- Entsorgen Sie Montageschaumbehälter und Reinigerverpackungen gemäß den Informationen auf deren Etiketten. Druckbehälter dürfen auch nach der Entleerung nicht durchstoßen oder verbrannt werden.

16. PORTUGALSKI (Portuguese)

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA DO PRODUTO

- **Nome do produto:** K2 FOLT Pistola para Espuma de Poliuretano com Regulação do Fluxo de Espuma
- **Modelo / índice do produto:** B520
- **EAN:** 5906534021199
- **Fabricante e entidade responsável pela colocação do produto no mercado da União Europeia:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Polónia, UE
- **Telefone:** +48 62 737 88 00
- **E-mail:** info@melle.com

USO PREVISTO DO PRODUTO A pistola K2 FOLT é uma ferramenta projetada para a aplicação de espuma de montagem (poliuretano) a partir de recipientes equipados com uma conexão roscada adequada. A regulação do fluxo permite controlar a quantidade de espuma dispensada. O produto pode ser utilizado durante trabalhos de montagem, renovação e acabamento, em particular para a instalação de janelas e portas, preenchimento de fendas e realização de trabalhos de isolamento. O produto não é um brinquedo. Deve ser utilizado exclusivamente por adultos que tenham lido as regras para o manuseio seguro da ferramenta e as informações colocadas no recipiente da espuma de montagem.

REGRAS DE SEGURANÇA MAIS IMPORTANTES

- Utilizar o produto exclusivamente de acordo com o seu uso previsto.
- Antes de iniciar o trabalho, verificar o estado técnico da pistola. Não utilizar o produto se estiver danificado, apresentar fugas, estiver deformado ou não funcionar corretamente.
- Antes de montar o recipiente, ler as instruções, as marcas de aviso e as precauções de segurança fornecidas pelo fabricante da espuma de montagem.
- Durante o trabalho, utilizar equipamentos de proteção individual adequados para a espuma de montagem utilizada, em particular luvas de proteção e óculos de segurança.
- Trabalhar em um local com ventilação adequada. Não inalar os vapores ou o aerossol gerados durante a aplicação da espuma.
- Não apontar o bocal da pistola para o rosto, olhos, pele, outras pessoas ou animais.
- Não pressionar o gatilho ao montar, desconectar ou ajustar o recipiente de espuma.
- Enroscar o recipiente de espuma com cuidado, sem aplicar força excessiva. Antes de iniciar o trabalho, certificar-se de que a conexão está estável e estanque.
- Não desenroscar o recipiente, não desmontar os elementos da pistola e não tentar reparações quando a ferramenta estiver conectada ao recipiente ou estiver sob pressão.
- Não modificar o design do produto. Não dobrar, perfurar, golpear ou aquecer os elementos da pistola.
- Durante as interrupções no trabalho, proteger o bocal com o botão de regulação para reduzir o risco de descarga acidental de espuma.
- Proteger a ferramenta com o recipiente conectado contra altas temperaturas, luz solar, fontes de ignição e chamas abertas. Respeitar os avisos na embalagem da espuma de montagem.
- Guardar o produto fora do alcance de crianças e animais.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Após terminar o trabalho, limpar a pistola com um limpador de espuma de montagem adequado, de acordo com as instruções de uso do limpador.
- Não permitir que a espuma seque dentro da pistola. A espuma seca pode bloquear o mecanismo e causar a perda de eficiência da ferramenta.
- Ao utilizar o limpador, seguir as precauções indicadas na sua embalagem. O limpador pode ser um produto inflamável ou irritante.
- Não limpar a ferramenta perto de chamas abertas, faíscas ou outras fontes de ignição.
- Não utilizar métodos de limpeza agressivos que possam danificar a válvula, o bocal, a rosca ou o mecanismo de regulação.

ARMAZENAMENTO

- Armazenar o produto em local seco, protegido da humidade, danos mecânicos e ativação acidental.

- Antes de guardar a ferramenta, certificar-se de que o botão de regulação está fechado e o bocal está corretamente protegido.
- Se a pistola for armazenada com um recipiente montado, devem ser observadas as condições de armazenamento especificadas pelo fabricante da espuma de montagem.
- Não armazenar o produto em locais acessíveis a crianças.

PROCEDIMENTO EM CASO DE ACIDENTE

- Em caso de contacto da espuma de montagem ou do limpador com os olhos, lavar imediatamente os olhos com água limpa abundante e seguir as instruções da embalagem do produto utilizado. Contactar um médico se necessário.
- Em caso de contacto do produto com a pele, seguir as recomendações do fabricante da espuma ou do limpador. Não remover a espuma curada de forma a causar danos à pele.
- Em caso de falta de ar, irritação das vias respiratórias ou mal-estar, interromper o trabalho, deslocar-se para um local com acesso a ar fresco e procurar atendimento médico, se necessário.
- Se for detetada uma fuga, descarga descontrolada de espuma ou danos na ferramenta, interromper o uso imediatamente. Não tentar continuar o trabalho com um produto danificado.

ELIMINAÇÃO

- Entregar a pistola usada ou danificada num ponto de recolha de resíduos adequado, de acordo com as regras locais de gestão de resíduos.
- Eliminar os recipientes de espuma de montagem e as embalagens de limpador de acordo com as informações nos seus rótulos. Não perfurar ou queimar recipientes sob pressão, mesmo após estarem vazios.

17. RUMUŃSKI (Romanian)

INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA PRODUSULUI

- **Numele produsului:** K2 FOLT Pistol pentru Spumă Poliuretanică de Montaj cu Reglarea Fluxului de Spumă
- **Model / indicele produsului:** B520
- **EAN:** 5906534021199
- **Producător și entitate responsabilă pentru introducerea produsului pe piața Uniunii Europene:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Polonia, UE
- **Telefon:** +48 62 737 88 00
- **E-mail:** info@melle.com

DESTINAȚIA PRODUSULUI Pistolul K2 FOLT este o unealtă destinată aplicării spumei de montaj din recipiente echipate cu o conexiune filetată corespunzătoare. Reglarea fluxului permite controlul cantității de spumă dozate. Produsul poate fi utilizat în timpul lucrărilor de montaj, renovare și

finisare, în special pentru instalarea ferestrelor și ușilor, umplerea golurilor și efectuarea lucrărilor de izolare. Produsul nu este o jucărie. Trebuie utilizat exclusiv de către adulți care s-au familiarizat cu regulile de utilizare în siguranță a uneltei și cu informațiile plasate pe recipientul cu spumă de montaj.

CELE MAI IMPORTANTE REGULI DE SIGURANȚĂ

- Utilizați produsul exclusiv în conformitate cu destinația sa.
- Înainte de a începe lucrul, verificați starea tehnică a pistolului. Nu utilizați produsul dacă este deteriorat, prezintă scurgeri, este deformat sau nu funcționează corect.
- Înainte de montarea recipientului, citiți instrucțiunile, marcajele de avertizare și măsurile de precauție furnizate de producătorul spumei de montaj.
- În timpul lucrului, utilizați echipament individual de protecție adecvat pentru spuma de montaj utilizată, în special mănuși de protecție și ochelari de protecție.
- Lucrați într-un loc cu ventilație adecvată. Nu inhalați vaporii sau aerosolul generat în timpul aplicării spumei.
- Nu îndreptați duza pistolului spre față, ochi, piele, alte persoane sau animale.
- Nu apăsați trăgaciul în timpul montării, deconectării sau reglării recipientului de spumă.
- Înșurubați recipientul de spumă cu atenție, fără a utiliza o forță excesivă. Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că conexiunea este stabilă și etanșă.
- Nu deșurubați recipientul, nu demontați elementele pistolului și nu încercați reparații când unealta este conectată la recipient sau se află sub presiune.
- Nu modificați construcția produsului. Nu îndoiți, nu perforați, nu loviți și nu încălziți elementele pistolului.
- În timpul pauzelor de lucru, asigurați duza cu ajutorul butonului de reglare pentru a reduce riscul de evacuare accidentală a spumei.
- Protejați unealta cu recipientul conectat împotriva temperaturilor ridicate, luminii solare, surselor de aprindere și flăcărilor deschise. Respectați avertismentele de pe ambalajul spumei de montaj.
- Depozitați produsul în locuri inaccesibile copiilor și animalelor.

CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

- După finalizarea lucrului, curățați pistolul cu un agent de curățare adecvat pentru spumă de montaj, în conformitate cu instrucțiunile de utilizare ale agentului de curățare.
- Nu permiteți spumei să se usuce în interiorul pistolului. Spuma uscată poate bloca mecanismul și poate duce la pierderea eficienței uneltei.
- La utilizarea agentului de curățare, respectați măsurile de precauție indicate pe ambalajul acestuia. Agentul de curățare poate fi un produs inflamabil sau iritant.
- Nu curățați unealta în apropierea flăcărilor deschise, scânteilor sau altor surse de aprindere.

- Nu utilizați metode de curățare agresive care ar putea deteriora supapa, duza, filetul sau mecanismul de reglare.

DEPOZITAREA

- Depozitați produsul într-un loc uscat, protejat de umiditate, deteriorări mecanice și activare accidentală.
- Înainte de a depozita unealta, asigurați-vă că butonul de reglare este închis și duza este protejată corespunzător.
- Dacă pistolul este depozitat cu un recipient montat, trebuie respectate condițiile de depozitare specificate de producătorul spumei de montaj.
- Nu depozitați produsul în locuri accesibile copiilor.

PROCEDURA ÎN CAZ DE ACCIDENT

- În cazul contactului spumei de montaj sau al agentului de curățare cu ochii, clătiți imediat ochii cu multă apă curată și urmați instrucțiunile de pe ambalajul produsului utilizat. Contactați un medic dacă este necesar.
- În cazul contactului produsului cu pielea, urmați recomandările producătorului spumei sau al agentului de curățare. Nu îndepărtați spuma întărită într-un mod care ar putea cauza deteriorarea pielii.
- În caz de dificultăți respiratorii, iritații ale căilor respiratorii sau stare de rău, întrerupeți lucrul, deplasați-vă într-un loc cu aer curat și solicitați asistență medicală dacă este necesar.
- Dacă se detectează o scurgere, o evacuare necontrolată a spumei sau o deteriorare a uneltei, întrerupeți imediat utilizarea. Nu încercați să continuați lucrul cu un produs deteriorat.

ELIMINAREA

- Predați pistolul uzat sau deteriorat la un punct adecvat de colectare a deșeurilor, în conformitate cu regulile locale de gestionare a deșeurilor.
- Eliminați recipientele de spumă de montaj și ambalajele agenților de curățare în conformitate cu informațiile de pe etichetele acestora. Nu perforați și nu ardeți recipientele sub presiune, chiar și după golire.

18. SŁOWACKI (Slovak)

INFORMÁCIE O BEZPEČNOSTI VÝROBKU

- **Názov výrobku:** K2 FOLT Pištoľ na montážnu penu s reguláciou prúdu peny
- **Model / index výrobku:** B520
- **EAN:** 5906534021199
- **Výrobca a subjekt zodpovedný za uvedenie výrobku na trh Európskej únie:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Poľsko, EÚ
- **Telefón:** +48 62 737 88 00

- **E-mail:** info@melle.com

URČENIE VÝROBKU Pištoľ K2 FOLT je nástroj určený na aplikáciu montážnej peny z nádob vybavených príslušným závitovým spojom. Regulácia prúdu umožňuje kontrolovať množstvo dávkovanej peny. Výrobok je možné použiť pri montážnych, stavebných a dokončovacích prácach, najmä pri montáži okien a dverí, vyplňovaní fár a vykonávaní izolačných prác. Výrobok nie je hračka. Mal by byť používaný iba dospelými osobami, ktoré sa oboznámili so zásadami bezpečnej obsluhy nástroja a s informáciami uvedenými na nádobe s montážnou penou.

NAJDÔLEŽITEJŠIE BEZPEČNOSTNÉ ZÁSADY

- Používajte výrobok iba v súlade s jeho určením.
- Pred zahájením práce skontrolujte technický stav pištole. Nepoužívajte výrobok, ak je poškodený, netesný, deformovaný alebo nefunguje správne.
- Pred montážou nádoby sa oboznámte s návodom, varovným označením a bezpečnostnými opatreniami uvedenými výrobcom montážnej peny.
- Pri práci používajte osobné ochranné prostriedky vhodné pre použitú montážnu penu, najmä ochranné rukavice a ochranné okuliare.
- Pracujte na mieste s dostatočným vetraním. Nevdychujte výpary ani aerosól vznikajúci pri aplikácii peny.
- Nemierite tryskou pištole na tvár, oči, kožu, iné osoby ani zvieratá.
- Nestláčajte spúšť pri montáži, odpájaní alebo nastavovaní nádoby s penou.
- Nádobu s penou naskrutkujte opatrne, bez použitia nadmernej sily. Pred zahájením práce sa uistite, že je spojenie stabilné a tesné.
- Neodskrutkovávajte nádobu, nedemontujte súčasti pištole ani sa nepokúšajte o opravy, ak je nástroj pripojený k nádobe alebo je pod tlakom.
- Nemeníte konštrukciu výrobku. Neohýbajte, neprepichujte, netlčte ani nezahrievajte súčasti pištole.
- Počas prestávok v práci zaistite trysku pomocou regulačného kolieska, aby ste znížili riziko náhodného úniku peny.
- Nástroj s pripojenou nádobou chráňte pred vysokými teplotami, slnečným žiarením, zdrojmi zapálenia a otvoreným ohňom. Dodržiavajte varovania uvedené na obale montážnej peny.
- Výrobok skladujte mimo dosahu detí a zvierat.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Po ukončení práce vyčistite pištoľ pomocou vhodného čističa na montážnu penu v súlade s návodom na použitie čistiaceho prostriedku.
- Nedovoľte, aby pena vo vnútri pištole zaschla. Zaschnutá pena môže zablokovať mechanizmus a spôsobiť stratu funkčnosti nástroja.

- Pri použití čističa dodržiavajte bezpečnostné opatrenia uvedené na jeho obale. Čistič môže byť horľavý alebo dráždivý.
- Nečistite nástroj v blízkosti otvoreného ohňa, iskier alebo iných zdrojov zapálenia.
- Nepoužívajte agresívne metódy čistenia, ktoré by mohli poškodiť ventil, trysku, závit alebo regulačný mechanizmus.

SKLADOVANIE

- Výrobok skladujte na suchom mieste, chránenom pred vlhkosťou, mechanickým poškodením a náhodným spustením.
- Pred odložením nástroja sa uistite, že je regulačné koliesko uzatvorené a tryska riadne zaistená.
- Ak je pištoľ skladovaná s namontovanou nádobou, musia byť dodržané podmienky skladovania stanovené výrobcom montážnej peny.
- Neskladujte výrobok na miestach prístupných deťom.

POSTUP V PRÍPADE NEHODY

- V prípade zasiahnutia očí montážnou penou alebo čističom okamžite začnite oči vyplachovať veľkým množstvom čistej vody a postupujte podľa pokynov na obale použitej prípravky. V prípade potreby kontaktujte lekára.
- V prípade kontaktu prípravky s kožou postupujte podľa odporúčaní výrobcu peny alebo čističa. Neodstraňujte vytvrdnutú penu spôsobom, ktorý by mohol spôsobiť poškodenie kože.
- V prípade dušnosti, podráždenia dýchacích ciest alebo nevoľnosti prerušte prácu, prejdite na miesto s prístupom na čerstvý vzduch a v prípade potreby vyhľadajte lekársku pomoc.
- V prípade zistenia netesnosti, nekontrolovaného úniku peny alebo poškodenia nástroja okamžite prerušte používanie. Nepokúšajte sa o ďalšiu prácu s poškodeným výrobkom.

LIKVIDÁCIA

- Použitú alebo poškodenú pištoľ odovzdajte do príslušného zberného dvora v súlade s miestnymi predpismi o nakladaní s odpadmi.
- Nádoby od montážnej peny a obaly od čistiacich prostriedkov likvidujte v súlade s informáciami uvedenými na ich štítkoch. Tlakové nádoby neprepichujte ani nespálujte, a to ani po ich vyprázdnení.

19. SŁOWEŃSKI (Slovenian)

VARNOSTNE INFORMACIJE O IZDELKU

- **Ime izdelka:** K2 FOLT Pištola za montažno peno z regulacijo pretoka pene
- **Model / indeks izdelka:** B520
- **EAN:** 5906534021199

- **Proizvajalec in pravna oseba, odgovorna za dajanje izdelka na trg Evropske unije:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Poljska, EU
- **Telefon:** +48 62 737 88 00
- **E-naslov:** info@melle.com

NAMEN UPORABE IZDELKA Pištola K2 FOLT je orodje, namenjeno nanašanju montažne pene iz posod, opremljenih z ustreznim navojnim priključkom. Regulacija pretoka omogoča nadzor nad količino dozirane pene. Izdelek se lahko uporablja med montažnimi, obnovitvenimi in zaključnimi deli, zlasti pri vgradnji oken in vrat, zapolnjevanju reg ter izvajanju izolacijskih del. Izdelek ni igrača. Uporabljajo ga lahko le odrasle osebe, ki so se seznanile s pravili za varno uporabo orodja in informacijami na posodi z montažno peno.

NAJPOMEMBNEJŠA VARNOSTNA PRAVILA

- Izdelek uporabljajte izključno v skladu z njegovim namenom uporabe.
- Pred začetkom dela preverite tehnično stanje pištole. Izdelka ne uporabljajte, če je poškodovan, pušča, je deformiran ali ne deluje pravilno.
- Pred namestitvijo posode preberite navodila, opozorilne oznake in varnostne ukrepe, ki jih je navedel proizvajalec montažne pene.
- Med delom uporabljajte osebno zaščitno opremo, primerno za uporabljeno montažno peno, zlasti zaščitne rokavice in zaščitna očala.
- Delajte na mestu z ustreznim prezračevanjem. Ne vdihavajte hlapov ali aerosola, ki nastaja med nanašanjem pene.
- Šobe pištole ne usmerjajte v obraz, oči, kožo, druge osebe ali živali.
- Med nameščanjem, odklapljanjem ali nastavljanjem posode s peno ne pritiskajte na sprožilec.
- Posodo s peno privijte previdno, brez uporabe prekomerne sile. Pred začetkom dela se prepričajte, da je spoj stabilen in tesen.
- Ne odvijajte posode, ne razstavljajte elementov pištole in ne poskušajte opravljati popravil, ko je orodje povezano s posodo ali je pod tlakom.
- Ne spreminjajte konstrukcije izdelka. Ne upogibajte, ne prebadajte, ne udarjajte in ne segrevajte elementov pištole.
- Med prekinitvami dela zavarujte šobo z regulacijskim gumbom, da zmanjšate tveganje nenamernega iztekanja pene.
- Orodje s priključeno posodo zaščitite pred visokimi temperaturami, sončno svetlobo, viri vžiga in odprtim ognjem. Upoštevajte opozorila na embalaži montažne pene.
- Izdelek shranjujte zunaj dosega otrok in živali.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Po končanem delu očistite pištolo z ustreznim čistilom za montažno peno v skladu z navodili za uporabo čistila.

- Ne dovolite, da se pena posuši v notranjosti pištole. Posušena pena lahko blokira mehanizem in povzroči izgubo učinkovitosti orodja.
- Pri uporabi čistila upoštevajte varnostne ukrepe, navedene na njegovi embalaži. Čistilo je lahko vnetljiv ali dražilen izdelek.
- Orodja ne čistite v bližini odprtega ognja, isker ali drugih virov vžiga.
- Ne uporabljajte agresivnih metod čiščenja, ki bi lahko poškodovale ventil, šobo, navoj ali regulacijski mehanizem.

SHRANJEVANJE

- Izdelek shranjujte na suhem mestu, zaščitenem pred vlago, mehanskimi poškodbami in nenamernim vklopom.
- Preden orodje pospravite, se prepričajte, da je regulacijski gumb zaprt in šoba pravilno zavarovana.
- Če pištolo shranjujete z nameščeno posodo, je treba upoštevati pogoje shranjevanja, ki jih je določil proizvajalec montažne pene.
- Izdelka ne shranjujte na mestih, dostopnih otrokom.

UKREPANJE V PRIMERU NESREČE

- V primeru stika montažne pene ali čistila z očmi takoj začnite izpirati oči z veliko čiste vode in upoštevajte navodila na embalaži uporabljenega pripravka. Po potrebi se posvetujte z zdravnikom.
- V primeru stika pripravka s kožo upoštevajte priporočila proizvajalca pene ali čistila. Strjene pene ne odstranjujte na način, ki bi lahko povzročil poškodbe kože.
- V primeru kratke sape, draženja dihalnih poti ali slabega počutja prekinite delo, se umaknite na svež zrak in po potrebi poiščite zdravniško pomoč.
- Če ugotovite netesnost, nenadzorovano iztekanje pene ali poškodbo orodja, takoj prenehajte z uporabo. Ne poskušajte nadaljevati dela s poškodovanim izdelkom.

ODSTRANJEVANJE

- Izrabljeno ali poškodovano pištolo oddajte na ustreznem zbirnem mestu za odpadke v skladu z lokalnimi predpisi o ravnanju z odpadki.
- Posode za montažno peno in embalažo čistil odstranite v skladu z informacijami na njihovih etiketah. Tlačnih posod ne prebadajte ali sežigajte, niti ko so prazne.

20. SZWEDZKI (Swedish)

PRODUKTSÄKERHETSINFORMATION

- **Produktnamn:** K2 FOLT Skumpistol för fogs-kum med reglering av skumflöde
- **Produktmodell / index:** B520
- **EAN:** 5906534021199

- **Tillverkare och enhet ansvarig för utsläppande av produkten på Europeiska unionens marknad:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Polen, EU
- **Telefon:** +48 62 737 88 00
- **E-post:** info@melle.com

PRODUKTENS AVSETTA ANVÄNDNING K2 FOLT-pistolens är ett verktyg avsett för applicering av fogsium (monteringssium) från behållare utrustade med en lämplig gängad anslutning. Regleringen av flödet gör det möjligt att kontrollera mängden doserat sium. Produkten kan användas vid monterings-, renoverings- och ytbehandlingsarbeten, särskilt vid installation av fönster och dörrar, fyllning av foga och utförande av isoleringsarbeten. Produkten är ingen leksak. Den får endast användas av vuxna som har läst reglerna för säker hantering av verktyget och informationen på fogsiumsbehållaren.

VIKTIGASTE SÄKERHETSREGLER

- Använd endast produkten i enlighet med dess avsedda ändamål.
- Kontrollera pistolens tekniska skick innan arbetet påbörjas. Använd inte produkten om den är skadad, läcker, är deformerad eller inte fungerar korrekt.
- Innan behållaren monteras, läs instruktionerna, varningsmärkena och säkerhetsåtgärderna från fogsiumstillverkaren.
- Använd personlig skyddsutrustning som är lämplig för det fogsium som används under arbetet, särskilt skyddshandskar och skyddsglasögon.
- Arbeta på en plats med god ventilation. Inandas inte ångor eller aerosol som bildas vid applicering av siummet.
- Rikta inte pistolens munstycke mot ansikte, ögon, hud, andra personer eller djur.
- Tryck inte på avtryckaren under montering, demontering eller justering av siumbehållaren.
- Skruva i siumbehållaren försiktigt utan att använda överdriven kraft. Se till att anslutningen är stabil och tät innan arbetet påbörjas.
- Skruva inte loss behållaren, demontera inte pistolens delar och försök inte reparera verktyget när det är anslutet till behållaren eller står under tryck.
- Modifiera inte produktens konstruktion. Undvik att böja, punktera, slå på eller värma upp pistolens delar.
- Säkra munstycket med reglerknappen under arbetspauser för att minska risken för oavsiktligt siumutsläpp.
- Skydda verktyget med den anslutna behållaren mot höga temperaturer, solljus, antändningskällor och öppen eld. Följ varningarna på fogsiummets förpackning.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn och djur.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Efter avslutat arbete, rengör pistolen med ett lämpligt rengöringsmedel för fogsium i enlighet med rengöringsmedlets bruksanvisning.
- Låt inte skummet torka inuti pistolen. Inbyggt, torkat skum kan blockera mekanismen och leda till att verktyget förlorar sin effektivitet.
- Följ säkerhetsåtgärderna på förpackningen när du använder rengöringsmedlet. Rengöringsmedlet kan vara en brandfarlig eller irriterande produkt.
- Rengör inte verktyget i närheten av öppen eld, gnistor eller andra antändningskällor.
- Använd inte aggressiva rengöringsmetoder som kan skada ventilen, munstycket, gången eller regleringsmekanismen.

FÖRVARING

- Förvara produkten på en torr plats, skyddad mot fukt, mekaniska skador och oavsiktlig aktivering.
- Se till att reglerknappen är stängd och munstycket ordentligt säkrat innan verktyget läggs undan.
- Om pistolen förvaras med en monterad behållare måste förvaringsvillkoren som specificerats av fogsiumstillverkaren följas.
- Förvara inte produkten på platser som är tillgängliga för barn.

ÅTGÄRDER VID OLYCKA

- Vid kontakt mellan fogsium eller rengöringsmedel och ögonen, skölj omedelbart ögonen med rikligt med rent vatten och följ instruktionerna på förpackningen till den använda produkten. Kontakta läkare vid behov.
- Vid produktens kontakt med huden, följ rekommendationerna från tillverkaren av skummet eller rengöringsmedlet. Ta inte bort härdat skum på ett sätt som kan orsaka hudskador.
- Vid andnöd, irritation i luftvägarna eller illamående, avbryt arbetet, flytta till en plats med frisk luft och sök läkarvård vid behov.
- Om ett läckage, okontrollerat skumutsläpp eller skada på verktyget upptäcks, avbryt omedelbart användningen. Försök inte fortsätta arbeta med en skadad produkt.

AVFALLSHANTERING

- Lämna in den uttjänta eller skadade pistolen till en lämplig avfallsstation i enlighet med lokala regler för avfallshantering.
- Kassera fogsiumsbehållare och rengöringsmedelsförpackningar i enlighet med informationen på deras etiketter. Punktera eller bränn inte tryckbehållare, inte heller efter att de är tomma.

21. WĘGIERSKI (Hungarian)

TERMÉKBIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

- **Termék neve:** K2 FOLT Habpisztoly szerelőhabhoz szabályozható habáramlással

- **Termék modell / index:** B520
- **EAN:** 5906534021199
- **Gyártó és a termék Európai Unió piacára történő bevezetéséért felelős személy:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Lengyelország, EU
- **Telefon:** +48 62 737 88 00
- **E-mail:** info@melle.com

A TERMÉK RENDELTETÉSE A K2 FOLT pisztoly a megfelelő menetes csatlakozással ellátott tartályokból származó szerelőhab felvitelére szolgáló eszköz. Az áramlásszabályozás lehetővé teszi az adagolt hab mennyiségének ellenőrzését. A termék szerelési, felújítási és befejező munkák során használható, különösen ablakok és ajtók beépítésénél, rések kitöltésénél és szigetelési munkák végzésénél. A termék nem játék. Kizárólag olyan felnőttek használhatják, akik megismerték az eszköz biztonságos kezelésének szabályait és a szerelőhab tartályán elhelyezett információkat.

A LEGFONTOSABB BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

- A terméket kizárólag a rendeltetésének megfelelően használja.
- A munka megkezdése előtt ellenőrizze a pisztoly műszaki állapotát. Ne használja a terméket, ha az sérült, szivárog, deformálódott vagy nem működik megfelelően.
- A tartály felszerelése előtt olvassa el a szerelőhab gyártója által megadott utasításokat, figyelmeztető jelzéseket és óvintézkedéseket.
- Munka közben használjon a használt szerelőhabnak megfelelő egyéni védőeszközöket, különösen védőkesztyűt és védőszemüveget.
- Megfelelő szellőzésű helyen dolgozzon. Ne lélegezze be a hab felvitele során keletkező gőzöket vagy aeroszolt.
- Ne irányítsa a pisztoly fúvókáját arcra, szemre, bőrre, más személyekre vagy állatokra.
- Ne nyomja meg az elsütőbillentyűt a habbal teli tartály felszerelése, leválasztása vagy beállítása közben.
- A habbal teli tartályt óvatosan, túlzott erő kifejtése nélkül csavarja be. A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a csatlakozás stabil és tömített.
- Ne csavarja le a tartályt, ne szerelje szét a pisztoly elemeit, és ne kísérelje meg a javítást, ha a szerszám a tartályhoz van csatlakoztatva vagy nyomás alatt van.
- Ne módosítsa a termék felépítését. Ne hajlítsa meg, ne fúrja ki, ne üsse meg és ne melegítse fel a pisztoly elemeit.
- A munkaszünetekben rögzítse a fúvókát a szabályozó gombbal, hogy csökkentse a hab véletlenszerű kifolyásának kockázatát.
- Védje a szerszámot a csatlakoztatott tartállyal együtt a magas hőmérséklettől, a napsugárzástól, a gyújtóforrásoktól és a nyílt lángtól. Tartsa be a szerelőhab csomagolásán található figyelmeztetéseket.

- A terméket gyermekektől és állatoktól elzárva tárolja.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- A munka befejezése után tisztítsa meg a pisztolyt a megfelelő szerelőhab-tisztítóval, a tisztítószer használati útmutatójának megfelelően.
- Ne hagyja a habot megszáradni a pisztoly belsejében. A megszáradt hab blokkolhatja a mechanizmust, és a szerszám hatékonyságának elvesztését okozhatja.
- A tisztítószer használatakor kövesse a csomagolásán feltüntetett óvintézkedéseket. A tisztítószer gyúlékony vagy irritáló termék lehet.
- Ne tisztítsa a szerszámot nyílt láng, szikrák vagy más gyújtóforrások közelében.
- Ne használjon agresszív tisztítási módszereket, amelyek károsíthatják a szelepet, a fúvókát, a menetet vagy a szabályozó mechanizmust.

TÁROLÁS

- A terméket száraz, nedvességtől, mechanikai sérülésektől és a véletlenszerű beindulástól védett helyen tárolja.
- A szerszám elrakása előtt győződjön meg arról, hogy a szabályozó gomb zárva van, és a fúvóka megfelelően rögzítve van.
- Ha a pisztolyt felszerelt tartállyal tárolják, be kell tartani a szerelőhab gyártója által meghatározott tárolási feltételeket.
- Ne tárolja a terméket gyermekek számára hozzáférhető helyen.

ELJÁRÁS BALESET ESETÉN

- Ha a szerelőhab vagy a tisztítószer szembe kerül, azonnal kezdje meg a szem öblítését bő tiszta vízzel, és kövesse a használt készítmény csomagolásán található utasításokat. Szükség esetén forduljon orvoshoz.
- Ha a készítmény bőrrel érintkezik, kövesse a hab vagy a tisztítószer gyártójának ajánlásait. Ne távolítsa el a megkeményedett habot olyan módon, ami bőrsérülést okozhat.
- Légszomj, légúti irritáció vagy rossz közérzet esetén szakítsa meg a munkát, menjen friss levegőre, és szükség esetén forduljon orvoshoz.
- Ha szivárgást, a hab ellenőrizetlen kifolyását vagy a szerszám sérülését észleli, azonnal hagyja abba a használatot. Ne kísérelje meg a munkát sérült termékkel folytatni.

ÁRTALMATLANÍTÁS

- A használt vagy sérült pisztolyt a helyi hulladékgazdálkodási szabályoknak megfelelően adja le egy kijelölt hulladékgyűjtő helyen.
- A szerelőhab-tartályokat és a tisztítószer-csomagolásokat a címkéjükön található információknak megfelelően ártalmatlanítsa. A nyomás alatt lévő tartályokat kiürült állapotban se lyukassza ki és ne égesse el.

22. WŁOSKI (Italian)

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA DEL PRODOTTO

- **Nome del prodotto:** K2 FOLT Pistola per Schiuma Poliuretanicca con Regolazione del Flusso di Schiuma
- **Modello / indice del prodotto:** B520
- **EAN:** 5906534021199
- **Produttore e soggetto responsabile dell'immissione del prodotto sul mercato dell'Unione Europea:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Polonia, UE
- **Telefono:** +48 62 737 88 00
- **E-mail:** info@melle.com

DESTINAZIONE D'USO DEL PRODOTTO La pistola K2 FOLT è uno strumento progettato per l'applicazione di schiuma di montaggio (poliuretanicca) da contenitori dotati di un apposito attacco filettato. La regolazione del flusso consente di controllare la quantità di schiuma erogata. Il prodotto può essere utilizzato durante i lavori di montaggio, ristrutturazione e finitura, in particolare per l'installazione di finestre e porte, il riempimento di fessure e l'esecuzione di lavori di isolamento. Il prodotto non è un giocattolo. Deve essere utilizzato esclusivamente da adulti che abbiano preso visione delle regole per l'utilizzo sicuro dello strumento e delle informazioni riportate sul contenitore della schiuma di montaggio.

REGOLE DI SICUREZZA PIÙ IMPORTANTI

- Utilizzare il prodotto esclusivamente in conformità alla sua destinazione d'uso.
- Prima di iniziare il lavoro, verificare lo stato tecnico della pistola. Non utilizzare il prodotto se è danneggiato, presenta perdite, è deformato o non funziona correttamente.
- Prima di montare il contenitore, leggere le istruzioni, i segnali di avvertimento e le precauzioni di sicurezza fornite dal produttore della schiuma di montaggio.
- Durante il lavoro, utilizzare dispositivi di protezione individuale adeguati alla schiuma di montaggio utilizzata, in particolare guanti protettivi e occhiali di sicurezza.
- Lavorare in un luogo dotato di adeguata ventilazione. Non inalare i vapori o l'aerosol generati durante l'applicazione della schiuma.
- Non dirigere l'ugello della pistola verso il viso, gli occhi, la pelle, altre persone o animali.
- Non premere il grilletto durante il montaggio, lo scollegamento o la regolazione del contenitore della schiuma.
- Avvitare il contenitore della schiuma con cautela, senza esercitare una forza eccessiva. Prima di iniziare il lavoro, assicurarsi che il collegamento sia stabile e a tenuta stagna.
- Non svitare il contenitore, non smontare gli elementi della pistola e non tentare riparazioni quando lo strumento è collegato al contenitore o si trova sotto pressione.
- Non modificare la struttura del prodotto. Non piegare, perforare, colpire o riscaldare gli elementi della pistola.

- Durante le pause di lavoro, assicurare l'ugello mediante la manopola di regolazione per ridurre il rischio di fuoriuscita accidentale di schiuma.
- Proteggere lo strumento con il contenitore collegato da alte temperature, luce solare, fonti di accensione e fiamme libere. Rispettare le avvertenze sulla confezione della schiuma di montaggio.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e degli animali.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Al termine del lavoro, pulire la pistola con un detergente per schiuma di montaggio appropriato, in conformità alle istruzioni per l'uso del detergente.
- Non lasciare che la schiuma si asciughi all'interno della pistola. La schiuma essiccata può bloccare il meccanismo e causare la perdita di efficienza dello strumento.
- Durante l'uso del detergente, seguire le precauzioni indicate sulla sua confezione. Il detergente può essere un prodotto infiammabile o irritante.
- Non pulire lo strumento in prossimità di fiamme libere, scintille o altre fonti di accensione.
- Non utilizzare metodi di pulizia aggressivi che potrebbero danneggiare la valvola, l'ugello, la filettatura o il meccanismo di regolazione.

CONSERVAZIONE

- Conservare il prodotto in un luogo asciutto, protetto da umidità, danni meccanici e attivazione accidentale.
- Prima di riporre lo strumento, assicurarsi che la manopola di regolazione sia chiusa e che l'ugello sia correttamente protetto.
- Se la pistola viene conservata con un contenitore montato, devono essere rispettate le condizioni di conservazione specificate dal produttore della schiuma di montaggio.
- Non conservare il prodotto in luoghi accessibili ai bambini.

PROCEDURA IN CASO DI INCIDENTE

- In caso di contatto della schiuma di montaggio o del detergente con gli occhi, sciacquare immediatamente gli occhi con abbondante acqua pulita e seguire le istruzioni sulla confezione del prodotto utilizzato. Contattare un medico se necessario.
- In caso di contatto del prodotto con la pelle, seguire le raccomandazioni del produttore della schiuma o del detergente. Non rimuovere la schiuma indurita in modo da poter causare danni alla pelle.
- In caso di mancanza di respiro, irritazione delle vie respiratorie o malessere, interrompere il lavoro, spostarsi in un luogo con aria fresca e consultare un medico se necessario.
- Se si rileva una perdita, una fuoriuscita incontrollata di schiuma o un danno allo strumento, interrompere immediatamente l'uso. Non tentare di continuare il lavoro con un prodotto danneggiato.

SMALTIMENTO

- Consegnare la pistola usata o danneggiata a un punto di raccolta dei rifiuti appropriato, in conformità alle normative locali sulla gestione dei rifiuti.
- Smaltire i contenitori di schiuma di montaggio e le confezioni dei detergenti in conformità alle informazioni riportate sulle loro etichette. Non perforare né bruciare i contenitori sotto pressione, anche dopo lo svuotamento.